



Contact SAMSUNG WORLDWIDE
If you have any questions or comments relating to Samsung products,
please contact the SAMSUNG customer care centre.

Country	Customer Care Centre ☎
AUSTRIA	800-112233
FINLAND	0771-400002
FRANCE	0825-022062
GERMANY	01805-471101
HUNGARY	0640-985985
ITALIA	800-194194
NETHERLANDS	015-2197000
POLAND	0-801-B2BSAM (222726)
PORTUGAL	808-B2BSAM
SPAIN	0902024-010
UNITED KINGDOM	0870-2416893



BN68-01569H-00

LE22S8

LCD TV

installation manual

imagine the possibilities

Thank you for purchasing this Samsung product.
To receive more complete service, please register
your product at

www.samsung.com/global/register

Model _____ Serial No. _____



Precautions When Displaying a Still Image

A still image may cause permanent damage to the TV screen.

- Do not display a still image on the LCD panel for more than 2 hours as it can cause screen image retention.

This image retention is also known as "screen burn".

To avoid such image retention, reduce the degree of brightness and contrast of the screen when displaying a still image.

-  Watching the LCD TV in 4:3 format for a long period of time may leave traces of borders displayed on the left, right and center of the screen caused by the difference of light emission on the screen. Playing a DVD or a game console may cause a similar effect to the screen. Damages caused by the above effect are not covered by the Warranty.
- Displaying still images from Video games and PC for longer than a certain period of time may produce partial after-images. To prevent this effect, reduce the 'brightness' and 'contrast' when displaying still images.

Contents

CONNECTING AND PREPARING YOUR TV

■ List of Parts	2
■ Installing the Stand	2
■ Installing the Wall Mount Kit	2
■ Viewing the Control Panel	3
■ Viewing the Connection Panel	4
■ Viewing the Remote Control	6

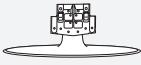
Symbol



Note

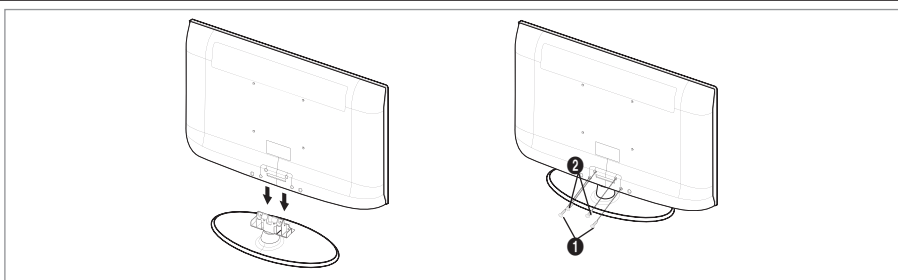
List of Parts

Please make sure the following items are included with your LCD TV.
If any items are missing, contact your dealer.

		 M4 X L16		
Data Cable	Power Cord	Stand Screw X4	Stand	Remote Control & Batteries (AAA x 2)
♦ Owner's Instructions		♦ Safety Guide		

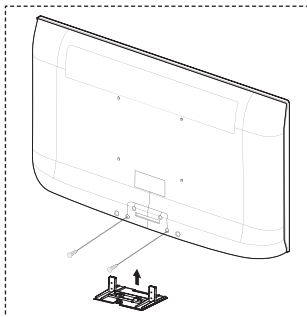
➤ The stand and stand screw may not be included depending on the model.

Installing the Stand



1. Connect your LCD TV and the stand.
 - Two or more people should carry the TV.
 - Make sure to distinguish between the front and back of the stand when assembling them.
2. Fasten two screws at position ❶ and then fasten two screw at position ❷.
 - Stand the product up and fasten the screws. If you fasten the screws with the LCD TV placed down, it may lean to one side.
 - The stand is installed for models with the screen size of 37 inch and above.

Installing the Wall Mount Kit



Wall mount items (sold separately) allow you to mount the TV on the wall.

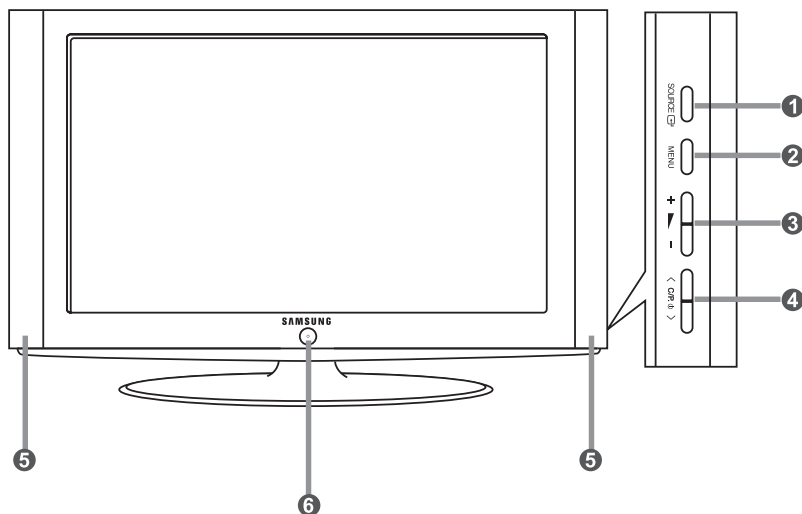
For detailed information on installing the wall mount, see the instructions provided with the Wall Mount items. Contact a technician for assistance when installing the wall mounted bracket. Samsung Electronics is not responsible for any damage to the product or injury to yourself or others if you elect to install the TV on your own.



Do not install your Wall Mount Kit while your TV is turned on. It may result in personal injury due to electric shock.

- Remove the stand and cover the bottom hole with a cap and fasten with two screws.

Viewing the Control Panel



➤ The product colour and shape may vary depending on the model.

1 SOURCE

Toggles between all the available input sources (TV, Ext., AV, S-Video, Component, PC, HDMI). In the on-screen menu, use this button as you use the **ENTER**  button on the remote control.

2 MENU

Press to see an on-screen menu of your TV's features.

3 + -

Press to decrease or increase the volume. In the on-screen menu, use the + - buttons as you use the ◀ and ▶ buttons on the remote control.

4 < C/P, 0, >

Press to change channels.

In the on-screen menu, use the < C/P, 0, > buttons as you use the ▲ and ▼ buttons on the remote control.

(Without the Remote Control, you can turn on the TV by using the Channel buttons.)

5 Speakers

6 (Power)

Press to turn the TV on and off.

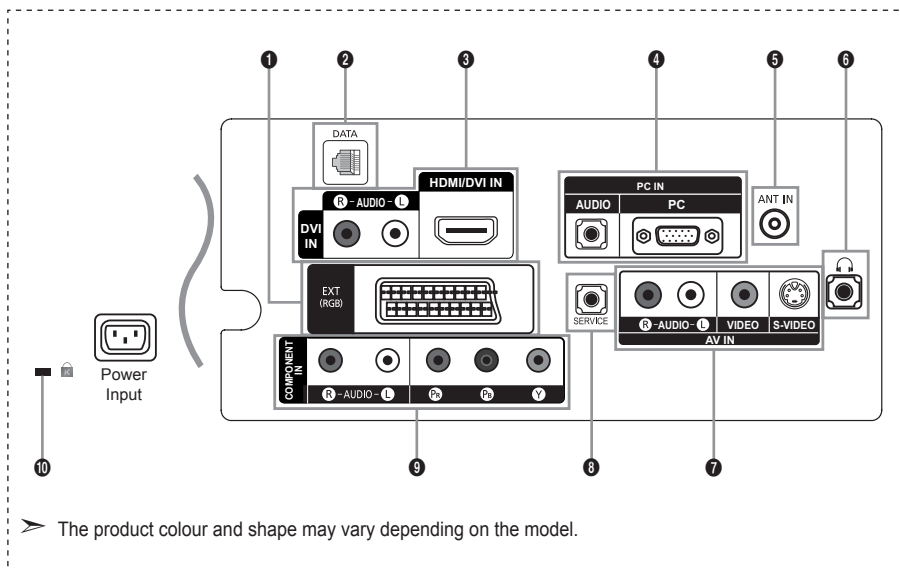
Power Indicator

Blinks and turns off when the power is on and lights up in stand-by mode.

Remote Control Sensor

Aim the remote control towards this spot on the TV.

Viewing the Connection Panel



- Whenever you connect an external device to your TV, make sure that power on the unit is turned off.
- When connecting an external device, match the colour of the connection terminal to the cable.

1 Connecting Set-Top Box, VCR or DVD

Connector	Input			Output
	Video	Audio (L/R)	RGB	Video + Audio (L/R)
EXT	o	o	o	Only TV output is available

- Inputs or outputs for external devices, such as VCR, DVD, video game device or video disc players.

2 DATA

- Used to support data communication between the TV and the SBB.
- The TV jack type is RJ-12.

3 HDMI / DVI IN [R-AUDIO-L]

- Supports connections between HDMI-connection-enabled AV devices (Set-Top Boxes, DVD players)
- No additional Audio connection is needed for an HDMI to HDMI connection.
- When using an HDMI/DVI cable connection, you must use the HDMI IN / DVI IN jack.
- What is HDMI?
 - "High Definition Multimedia interface" allows the transmission of high definition digital video data and multiple channels of digital audio.
 - The HDMI/DVI terminal supports DVI connection to an extended device with the appropriate cable (not supplied). The difference between HDMI and DVI is that the HDMI device is smaller in size, has the HDCP (High Bandwidth Digital Copy Protection) coding feature installed, and supports multi - channel digital audio.

4 PC IN [PC] / [AUDIO]

- Connect to the video and audio output jack on your PC.

5 ANT IN

To view television channels correctly, a signal must be received by the set from one of the following sources:

- An outdoor aerial / A cable television network / A satellite network

6 Headphones jack

- Headphone may be connected to the headphone output on your set. While the head phone is connected, the sound from the built-in speakers will be disabled.

7 Connecting External A/V Devices

- Connect RCA or S-Video cable to an appropriate external A/V device such as VCR, DVD or Camcorder.
- Connect RCA audio cables to [R-AUDIO-L] on the rear of your set and the other ends to corresponding audio out connectors on the A/V device.

8 SERVICE

- Service connection for qualified service engineer.

9 COMPONENT IN

- Connect component video cables (optional) to component connector ("P_R", "P_B", "Y") on the rear of your set and the other ends to corresponding component video out connectors on the DVD.
- If you wish to connect both the Set-Top Box and DVD, you should connect the Set-Top Box to the DVD and connect the DVD to component connector ("P_R", "P_B", "Y") on your set.
- The P_R, P_B and Y connectors on your component devices (DVD) are sometimes labeled Y, B-Y and R-Y or Y, Cb and Cr.
- Connect RCA audio cables (optional) to [R-AUDIO-L] on the rear of your set and the other ends to corresponding audio out connectors on the DVD.

10 Kensington Lock (depending on the model)

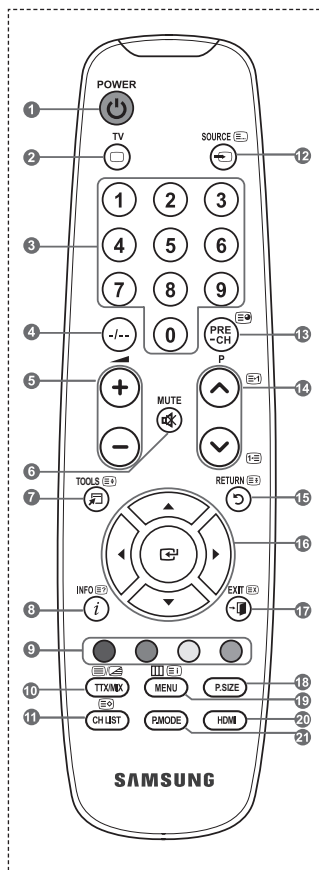
- The Kensington Lock (optional) is a device used to physically fix the system when used in a public place.
- If you want to use a locking device, contact the dealer where you purchased the TV.
- The location of the kensington Lock may be different depending on its model.

Viewing the Remote Control

- 1 Television Standby button
- 2 Selects the TV mode directly
- 3 Number buttons for direct channel access
- 4 One/Two-digit channel selection
- 5 +: Volume increase
-: Volume decrease
- 6 Temporary sound switch-off
- 7 Use to quickly select frequently used functions.
- 8 Use to see information on the current broadcast
- 9 Colour buttons :
Use these buttons in the Channel list, etc.
- 11 Displays the Channel List on screen
- 12 Available source selection
- 13 Previous channel
- 14 P+: Next channel
P-: Previous channel
- 15 Returns to the previous menu
- 16 Control the cursor in the menu
- 17 Exit the on-screen menu
- 18 Picture size selection
- 19 Displays the main on-screen menu
- 20 Selects the HDMI mode directly.
- 21 Picture effect selection

Teletext Functions

- 2 Exit from the teletext display
- 7 Teletext size selection
- 8 Teletext reveal
- 9 Fastext topic selection
- 10 Alternately select Teletext, Double, or Mix.
- 11 Teletext store
- 12 Teletext mode selection (LIST/FLOF)
- 13 Teletext sub page
- 14 P+: Teletext next page
P-: Teletext previous page
- 15 Teletext hold
- 17 Teletext cancel
- 19 Teletext index



➤ The performance of the remote control may be affected by bright light.

***This page is intentionally
left blank.***

Précautions à prendre lors de l'affichage d'une image fixe

Une image fixe peut causer des dommages irréversibles à l'écran du téléviseur.

- N'affichez pas une image fixe sur l'écran LCD plus de 2 heures. Cela pourrait provoquer une rémanence de l'image à l'écran. Cette rémanence de l'image est également appelée "brûlure de l'écran". Pour éviter une telle rémanence de l'image à l'écran, réduisez la luminosité et le contraste de l'écran lorsque vous laissez une image fixe affichée.
-  Regarder l'écran LCD du téléviseur en format 4:3 pendant une longue période peut laisser des traces de bordures à gauche, à droite et au centre de l'écran, à cause de la différence d'émission de lumière sur l'écran. La lecture d'un DVD ou l'utilisation d'une console de jeu peut avoir un effet similaire sur l'écran. Les dommages provoqués par les effets qui précèdent ne sont pas couverts par la garantie.
- L'affichage d'images fixes de jeux vidéo et d'ordinateurs pendant plus longtemps qu'une période spécifique peut provoquer des rémanences. Pour éviter cela, réduisez la "luminosité" et le "contraste" lors de l'affichage d'images fixes.

Sommaire

BRANCHEMENT ET INSTALLATION DE VOTRE TELEVISEUR

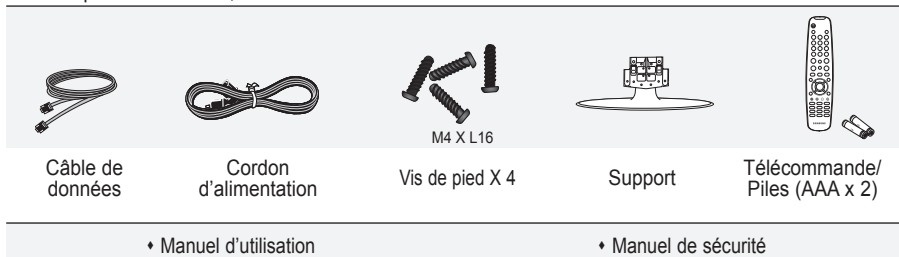
■ Liste des pièces	2
■ Installation du support	2
■ Installation du support mural	2
■ Présentation du panneau de comman	3
■ Présentation du panneau de branchement	4
■ Présentation de la télécommande	6

Symboles


Remarque

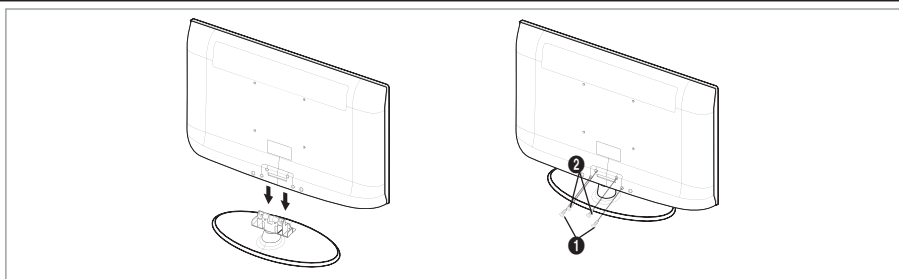
Liste des pièces

Vérifiez que les éléments suivants sont inclus avec votre téléviseur LCD.
S'il manque des éléments, contactez votre revendeur.



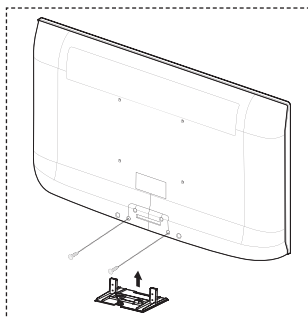
➤ Selon le modèle, il se peut que le socle et les vis ne soient pas inclus.

Installation du support



1. Connectez votre téléviseur LCD et le support.
 - Le téléviseur doit être soulevé par plusieurs personnes.
 - Assurez-vous de distinguer la partie avant de la partie arrière du support lorsque vous les assemblez.
2. Fixez deux vis à l'emplacement ❶ puis deux autres à l'emplacement ❷.
 - Mettez le produit à la verticale et serrez les vis. Si vous serrez les vis alors que le téléviseur LCD est à l'horizontale, il est possible qu'il penche d'un côté.
 - Le socle est installé pour les modèles dont la taille de l'écran est de 37 pouces ou plus.

Installation du support mural



Les éléments du support mural (vendus séparément) permettent de fixer le téléviseur au mur.

Pour plus d'informations sur l'installation du support mural, reportez-vous aux instructions fournies avec les éléments du support mural. Faites appel à un technicien pour installer la fixation murale.

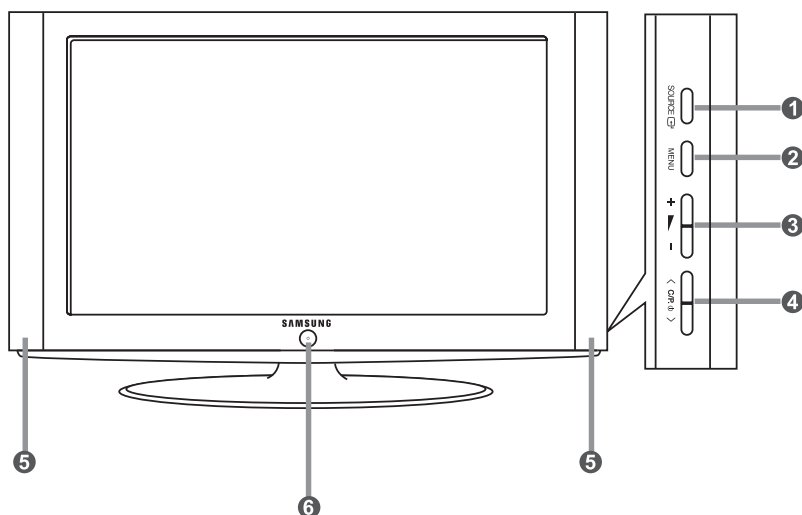
Samsung Electronics ne saurait être tenu responsable de tout dommage sur le produit ni de toute blessure subie par vous ou par d'autres personnes si vous choisissez d'effectuer l'installation murale.



N'installez pas votre kit de montage mural lorsque votre téléviseur est en fonctionnement. Une blessure par choc électrique pourrait en résulter.

➤ Enlevez le support, bouchez l'orifice de la base et fermez à l'aide de deux vis.

Présentation du panneau de comman



➤ La couleur et la forme du produit peuvent varier en fonction du modèle.

1 SOURCE

Affiche un menu de toutes les sources d'entrée disponibles (TV, Ext., AV, S-Video, Component, PC, HDMI). Dans le menu à l'écran, utilisez ce bouton de la même façon que le bouton **ENTER** de votre télécommande.

2 MENU

Permet d'afficher le menu des fonctions de votre téléviseur sur l'écran.

3 + -

Permet d'augmenter ou de baisser le volume. Dans le menu à l'écran, utiliser les boutons + - de la même façon que les boutons ◀ et ▶ de la télécommande.

4 < C/P >

Permet de changer de canal. Dans le menu à l'écran, utiliser les boutons < C/P > de la même façon que les boutons ▲ et ▼ de la télécommande. (Vous pouvez allumer votre téléviseur sans votre télécommande à l'aide de ces boutons.)

5 Haut-parleurs

6 (Alimentation)

Permet d'allumer et d'éteindre le téléviseur.

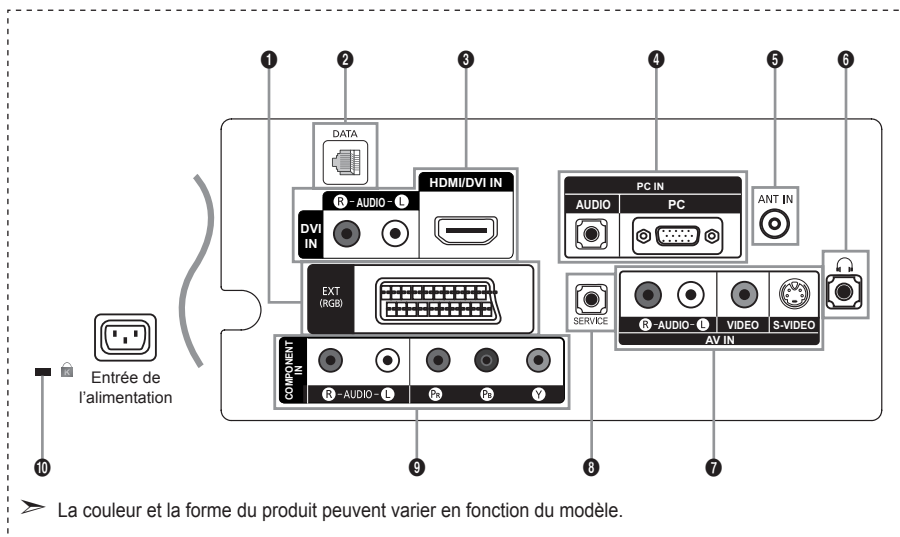
Témoin d'alimentation

Clignote et s'éteint lorsqu'il est sous tension et s'allume en mode Veille.

Capteur de la télécommande

Dirigez la télécommande vers ce point du téléviseur.

Présentation du panneau de branchement



- Lorsque vous branchez un périphérique externe à votre téléviseur, assurez-vous que celui-ci est éteint.
- Lorsque vous branchez un périphérique externe, faites correspondre les couleurs de la borne de connexion et du câble.

1 Branchement d'un boîtier décodeur, d'un magnétoscope ou d'un lecteur DVD

Connecteur	Entrée			Sortie
	Vidéo	Audio (L/R)	RGB	Vidéo + Audio (L/R)
EXT	o	o	o	Seule la sortie TV est disponible.

- Entrées ou sorties pour périphériques tels que des magnétoscopes, des lecteurs DVD, des consoles de jeux vidéo ou des lecteurs de vidéodisques.

2 DATA

- Permet de gérer la communication de données entre le téléviseur et le SBB.
- La prise TV est de type RJ-12.

3 HDMI / DVI IN [R-AUDIO-L]

- Prend en charge les connexions entre des périphériques audio/vidéo compatibles HDMI (boîtiers décodeurs, lecteurs DVD).
- Aucune connexion audio supplémentaire n'est nécessaire pour une connexion HDMI - HDMI.
- Lorsque vous utilisez une connexion avec câble HDMI/DVI, vous devez utiliser la borne HDMI IN / DVI IN.
- Qu'est-ce que HDMI ?
 - "High Definition Multimedia interface" permet la transmission de données vidéo numériques haute définition et plusieurs canaux de son numérique.
 - Le terminal HDMI/DVI IN prend en charge la connexion DVI vers un périphérique raccordé avec le câble adéquat (non fourni). La différence entre HDMI et DVI est que le périphérique HDMI est plus petit, est équipé de la fonction de codage HDCP (High Bandwidth Digital Copy Protection), et gère le son numérique multicanal.

4 PC IN [PC] / [AUDIO]

- Pour raccorder la prise de sortie vidéo et audio de votre PC.

5 ANT IN

Afin de retransmettre correctement les canaux de télévision, le téléviseur doit recevoir un signal depuis l'une des sources suivantes :

- une antenne extérieure / un réseau de télévision câblée / un réseau par satellite.

6 Prise casque

- Vous pouvez brancher un casque à la prise casque du téléviseur. Lorsque le casque est branché, les haut-parleurs intégrés n'émettent plus de son.

7 Branchement de périphériques audio/vidéo externes

- Branchez un câble RCA ou S-VIDEO à un périphérique audio/vidéo externe approprié tel qu'un magnétoscope, un lecteur DVD ou un caméscope.
- Branchez les câbles audio RCA sur la prise [R–AUDIO–L] située à l'arrière du téléviseur et leurs autres extrémités sur les prises de sortie audio correspondantes du périphérique audio/vidéo.

8 SERVICE

- Connexion de maintenance pour ingénieur de maintenance qualifié.

9 COMPONENT IN

- Branchez les câbles composants vidéo (en option) au connecteur de composant ("P_R", "P_B", "Y") à l'arrière de votre téléviseur et les autres extrémités aux connecteurs de sortie vidéo du composant correspondants sur le téléviseur numérique ou le lecteur DVD.
- Si vous souhaitez brancher à la fois le boîtier décodeur et le téléviseur numérique (ou lecteur DVD), vous devez brancher le boîtier décodeur au téléviseur numérique (ou lecteur DVD) et le téléviseur numérique (ou lecteur DVD) au connecteur de composant ("P_R", "P_B", "Y") de votre téléviseur.
- Les connecteurs Y, P_B et P_R de vos appareils composants (téléviseur numérique ou lecteur DVD) sont parfois désignés par les lettres Y, B-Y et R-Y ou Y, Cb et Cr.
- Branchez les câbles audio RCA (en option) sur la prise [R–AUDIO–L] située à l'arrière du téléviseur et leurs autres extrémités sur les prises de sortie audio correspondantes du téléviseur numérique ou du lecteur DVD.

10 Verrouillage Kensington (en fonction du modèle)

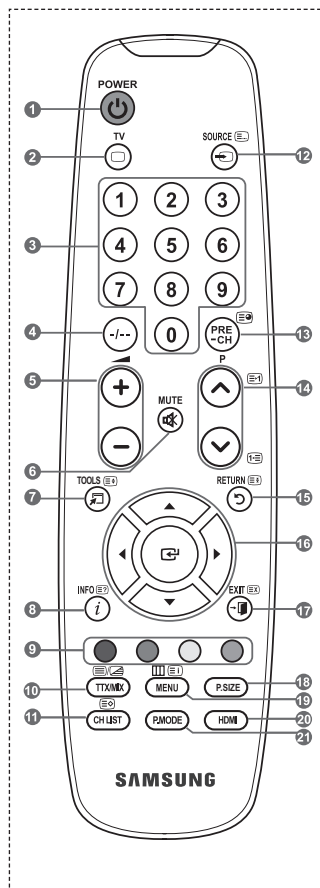
- Le verrouillage Kensington (en option) est un dispositif utilisé pour fixer physiquement le système dans le cas d'une utilisation dans un endroit public.
- Si vous désirez utiliser un dispositif de verrouillage, contactez le revendeur où vous avez acheté le téléviseur.
- L'emplacement du verrou Kensington peut varier en fonction du modèle.

Présentation de la télécommande

- 1 Bouton de mise en veille du téléviseur.
- 2 Permet de sélectionner directement le mode TV
- 3 Pavé numérique pour l'accès direct aux canaux.
- 4 Sélection de canaux à 1 ou 2 chiffres.
- 5 (+) : Augmentation du volume.
(-) : Réduction du volume.
- 6 Arrêt temporaire du son.
- 7 Permet de sélectionner rapidement les fonctions fréquemment utilisées.
- 8 Affiche les informations relatives au programme en cours.
- 9 Boutons de couleur : Utilisez ces boutons dans la liste des canaux, etc.
- 11 Affiche la liste de canaux à l'écran
- 12 Sélection de la source disponible.
- 13 Chaîne précédente.
- 14 P(↑) : chaîne suivante.
P(↓) : chaîne précédente.
- 15 Revient au menu précédent.
- 16 Permet de commander le curseur dans le menu.
- 17 Permet de quitter le menu affiché à l'écran.
- 18 Sélection de la taille de l'image.
- 19 Pour afficher le menu principal à l'écran.
- 20 Sélectionne directement le mode HDMI.
- 21 Sélection de l'effet sonore

Fonctions télétexte

- 2 Quitte l'affichage télétexte.
- 7 Sélection de la taille du télétexte.
- 8 Activation du télétexte.
- 9 Sélection des rubriques Fastext.
- 10 Choisissez Teletext, Double, ou Mix.
- 11 Mémorisation télétexte.
- 12 Sélection du mode télétexte. (LIST/FLOF)
- 13 Page secondaire télétexte.
- 14 P(↑) : page télétexte suivante.
P(↓) : page télétexte précédente.
- 15 Pause télétexte.
- 17 Annulation du télétexte.
- 19 Index télétexte.



- Une lumière intense peut affecter le bon fonctionnement de la télécommande.

***Cette page est laissée
intentionnellement en blanc.***

Vorsichtsmaßnahmen beim Anzeigen von Standbildern

Ein Standbild kann zu einer dauerhaften Beschädigung des Fernsehbildschirms führen.

- Zeigen Sie kein Standbild länger als 2 Stunden auf dem LCD-Monitor an, da das Bild auf diese Weise einbrennen kann. Das Einbrennen von Standbildern wird auch als "Bildkonservierung" bezeichnet. Sie können das Einbrennen vermeiden, indem Sie die Helligkeit und den Kontrast des Monitors beim Anzeigen von Standbildern verringern.



- Bei Wiedergabe im Format 4:3 über einen längeren Zeitraum können bedingt durch die unterschiedliche Lichtemission Nachbilder der Ränder links, rechts und in der Mitte des Bildschirms auftreten. DVD- oder Spielekonsole-Wiedergabe können einen ähnlichen Effekt verursachen. Schäden, die durch die o. g. Effekte verursacht wurden, unterliegen nicht der Garantie.
- Die kontinuierliche Anzeige von Standbildern von Videospielen oder vom PC über einen gewissen Zeitraum hinaus kann partielle Nachbilder verursachen. Um diesen Effekt zu verhindern, verringern Sie Helligkeit und Kontrast, wenn Sie Standbilder anzeigen möchten.

Inhalt

ANSCHLIESSEN UND VORBEREITEN DES FERNSEHGERÄTS

- Lieferumfang2
- Anbringen des Standfußes2
- Anbringen der Wandhalterung2
- Bedienfeld3
- Anschlussfeld4
- Fernbedienung6

Deutsch

Symbole


Hinweis

Lieferumfang

Überprüfen Sie die Verpackung Ihres LCD-Fernsehgeräts auf Vollständigkeit.
Falls Komponenten fehlen sollten, setzen Sie sich bitte mit Ihrem Händler in Verbindung.

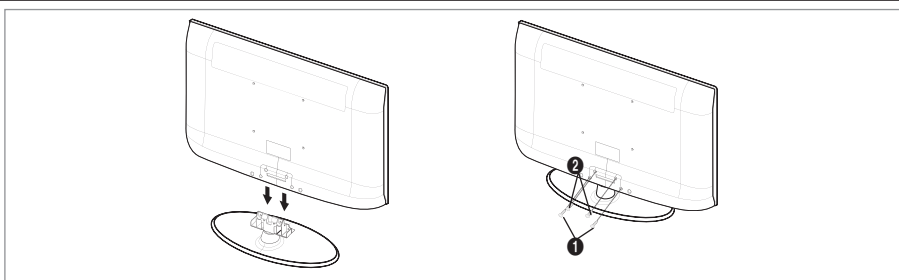


♦ Bedienungsanleitung

♦ Handbuch mit Sicherheitshinweisen

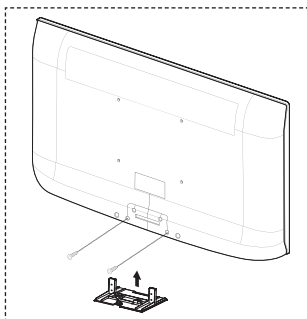
➤ Der Fuß und seine Schraube gehören modellabhängig möglicherweise nicht zum Lieferumfang.

Anbringen des Standfußes



1. Schließen Sie Ihren LCD-Fernseher und den Standfuß an.
 - Der Plasmafernseher sollte von mindestens zwei Personen getragen werden.
 - Verwechseln Sie beim Zusammenbauen nicht die Vorder- und Rückseiten des Standfußes.
2. Ziehen Sie zuerst die zwei Schrauben an Position ❶ und dann die zwei Schrauben an Position ❷ fest.
 - Stellen Sie das Gerät aufrecht hin und ziehen Sie die Schrauben fest. Wenn Sie die Schrauben festziehen, während der LCD-Fernseher liegt, kann es passieren, dass er seitlich geneigt ist.
 - Der Fuß ist bei Modellen mit einer Bildschirmdiagonalen von 93 cm und mehr bereits installiert.

Anbringen der Wandhalterung



Fernsehgerät an einer Wand befestigen.

Detaillierte Informationen zum Montieren der Wandhalterung finden Sie in den Anweisungen, die im Lieferumfang der Wandhalterung enthalten sind. Lassen Sie sich beim Anbringen der Wandmontagehalterung von einem Techniker helfen.

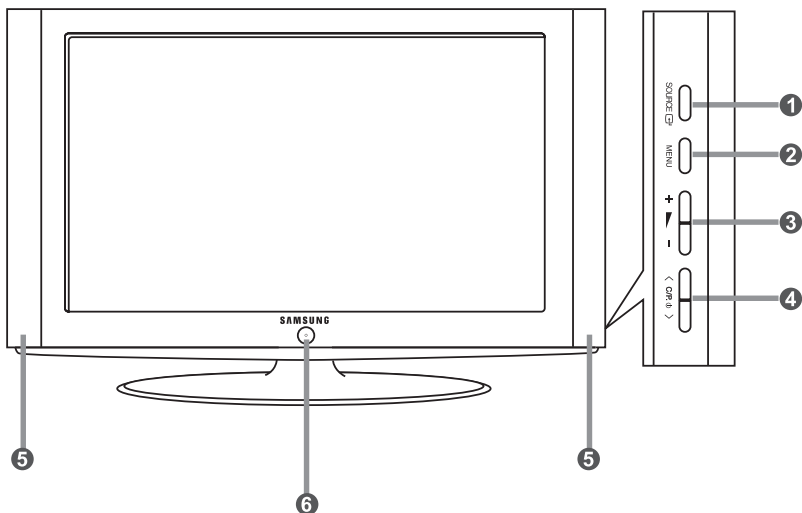
Samsung Electronics haftet nicht für Schäden an Gerät oder Personen, wenn die Montage vom Kunden selbst durchgeführt wird.



Installieren Sie die Wandhalterung nicht bei angeschaltetem Fernsehgerät. Sie könnten dabei einen Stromschlag erhalten und sich verletzen.

➤ Entfernen Sie den Fuß, und decken Sie die Aussparung an der Unterseite des Fernsehgeräts mit einer Abdeckung ab und befestigen Sie diese mit zwei Schrauben.

Bedienfeld



➤ Die Produktfarbe und -form kann je nach Modell unterschiedlich sein.

1 SOURCE

Schaltet zwischen allen verfügbaren Signalquellen um (TV, Ext., AV, S-Video, Component, PC, HDMI). Im Bildschirmmenü können Sie diese Schaltfläche wie die **ENTER**  auf der Fernbedienung verwenden.

2 MENU

Drücken Sie diese Taste, um ein Bildschirmmenü zu den Funktionen des Fernsehgeräts einzublenden.

3 + ▴ - ▾

Drücken Sie diese Tasten, um die Lautstärke zu erhöhen oder zu verringern. Im Bildschirmmenü können Sie die Schaltflächen + ▴ - ▾ wie die Tasten ◀ und ▶ auf der Fernbedienung verwenden.

4 < C/P >

Sender wechseln. Im Bildschirmmenü können Sie die Schaltflächen < C/P > wie die Tasten ▲ und ▼ auf der Fernbedienung verwenden. (Ohne Fernsteuerung können Sie das Fernsehgerät mit den Kanaltasten einschalten.)

5 Lautsprecher

6 (Netztaste)

Drücken Sie diese Taste, um das Fernsehgerät ein- und auszuschalten.

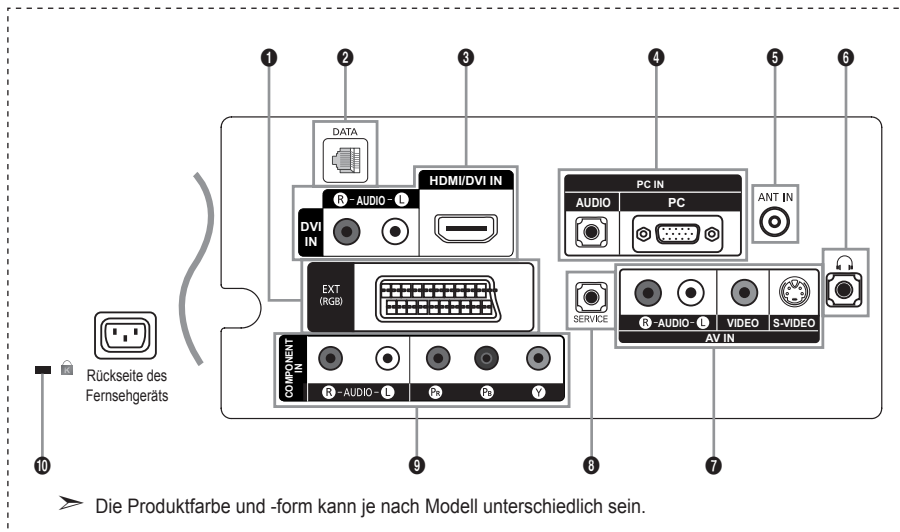
Stromversorgungsanzeige

Blinkt und schaltet sich aus bei eingeschalteter Stromversorgung leuchtet auf im Standbymodus.

Fernbedienungssensor

Richten Sie die Fernbedienung auf diesen Sensor am Fernsehgerät.

Anschlussfeld



- Wenn Sie ein externes Gerät an das Fernsehgerät anschließen möchten, muss das Gerät unbedingt ausgeschaltet sein.
- Achten Sie beim Anschließen eines externen Geräts auf die Farbcodierung: Stecker und Buchse müssen die gleiche Farbe aufweisen.

1 Anschließen einer Set-Top-Box, eines Videorecorders oder DVD-Geräts

Anschluss	Eingang			Ausgang
	Video	Audio (L/R)	RGB	Video + Audio (L/R)
EXT	o	o	o	Nur TV- Ausgang verfügbar.

- Ein- und Ausgänge für externe Geräte wie z. B. Videorecorder, DVD-Player, Spielekonsolen oder Video-Disc-Player.

2 DATA

- Ermöglicht Datenkommunikation zwischen Fernseher und SBB.
- Der Fernsehstecker ist vom Typ RJ-12.

3 HDMI / DVI IN [R-AUDIO-L]

- Unterstützt Verbindungen zwischen AV-Geräten (Set-Top-Boxen, DVD-Playern), die für HDMI-Schnittstellen geeignet sind.
 - Beim Anschluss von Geräten über eine HDMI-Schnittstelle ist keine zusätzliche Audioverbindung erforderlich.
 - Eine Verbindung über HDMI/DVI-Kabel kann nur über HDMI IN / DVI IN erfolgen.
- What is HDMI?
- HDMI, "die Hochauflösende Multimediaschnittstelle", ermöglicht die Übertragung von hochauflösenden digitalen Videodaten und mehreren Kanälen mit Digitalaudio.
 - Mit dem entsprechenden Kabel ermöglicht der HDMI/DVI IN-Anschluss DVI-Verbindungen zu einem erweiterten Gerät (nicht mitgeliefert). Der Unterschied zwischen HDMI und DVI besteht darin, dass ein Gerät mit HDMI kleiner ist, mit dem Kopierschutz HDCP (High Bandwidth Digital Copy Protection/digitaler Kopierschutz) ausgestattet ist und digitalen Mehrkanalton unterstützt.

4 PC IN [PC] / [AUDIO]

- Zum Anschließen an den Video- und Audioausgang eines Computers.

5 ANT IN

Damit die Fernsehkanäle korrekt empfangen werden, muss das Fernsehgerät an eine der folgenden Signalquellen angeschlossen sein:

- Außenantenne / Kabelfernsehanschluss / Satellitenempfänger

6 Kopfhörerbuchse

- Kopfhörer können an den Kopfhörer-Ausgang des Geräts angeschlossen werden. Wenn Kopfhörer angeschlossen sind, ist die Tonwiedergabe über die eingebauten Lautsprecher abgeschaltet.

7 Externe A/V-Geräte anschließen

- Schließen Sie ein Cinch- oder ein S-VIDEO-Kabel an ein geeignetes Audio/Video-Gerät an (z. B. Videorecorder, DVDPlayer oder Camcorder).
- Verbinden Sie die einen Enden der Cinch-Audio-Kabel mit dem Anschluss [R - AUDIO - L] auf der Rückseite des Geräts und die anderen Enden mit den entsprechenden Audioausgängen des Audio/Video-Geräts.

8 SERVICE

- Serviceanschluss für qualifizierte Serviceingenieure.

9 COMPONENT IN

- Verbinden Sie die Komponentenanschlüsse ("P_R", "P_B", "Y") auf der Rückseite des Fernsehgeräts über Komponenten-Video kabel (optional) mit den entsprechenden Komponenten-Videoausgängen des DVD-Geräts.
- Wenn Sie sowohl die Set-Top-Box als auch ein DVD-Gerät anschließen möchten, verbinden Sie die Set-Top-Box mit dem DVD-Gerät, und verbinden Sie das DVD-Gerät mit dem Component-Anschluss ("P_R", "P_B", "Y") des Fernsehgeräts.
- Die P_R-, P_B- und Y-Anschlüsse von Component-Geräten (DVD) sind manchmal mit Y, B-Y und R-Y bzw. Y, Cb und Cr beschriftet.
- Verbinden Sie den Audioausgang [R – AUDIO – L] auf der Rückseite des Fernsehgeräts über Cinch-Audiokabel (optional) mit dem entsprechenden Audioausgang des DVD-Geräts.

10 Kensington-Schloss (modellabhängig)

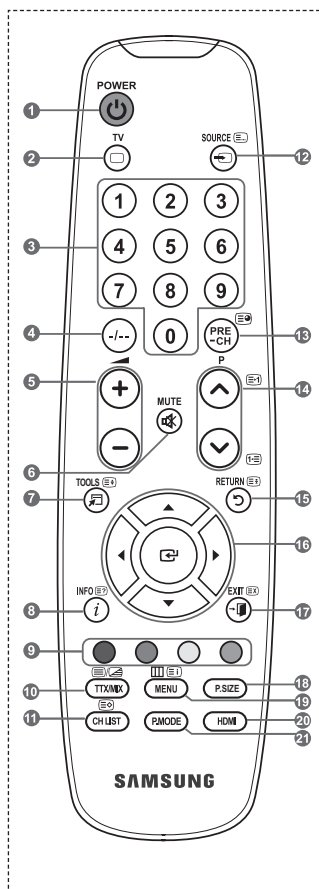
- Das Kensington-Schloss (optional) dient zur Sicherung des Fernsehgeräts bei Verwendung an einem öffentlichen Ort.
- Wenn Sie ein Schloss verwenden möchten, wenden Sie sich an den Händler, bei dem Sie das Fernsehgerät erworben haben.
- Die Position des Kensington-Schlusses ist modellabhängig.

Fernbedienung

- 1 Standby-Taste des Fernsehgeräts.
- 2 TV-Modus direkt aufrufen.
- 3 Zifferntasten für direkte Programmplatzeingabe.
- 4 Taste zum Auswählen von ein-/zweistelligen Programmplätzen.
- 5 $\oplus$: Lautstärke erhöhen.
 $\ominus$: Lautstärke verringern.
- 6 Hiermit schalten Sie den Ton vorübergehend aus.
- 7 Hiermit können Sie häufig verwendete Funktionen mithilfe von Symbolen schnell ausführen.
- 8 Anzeigen von Informationen zur aktuellen Sendung.
- 9 Farbtasten: Verwenden Sie diese Tasten bei der Arbeit mit der Kanalliste usw.
- 11 Anzeige der Kanalliste auf dem Bildschirm.
- 12 Verfügbare Signalquelle auswählen.
- 13 Vorheriger Kanal.
- 14 $P\triangleleft$: Nächster Kanal.
 $P\triangleright$: Vorheriger Kanal.
- 15 Zurück zum vorherigen Menü.
- 16 Dient zum Steuern des Cursors im Menü.
- 17 Bildschirmmenü ausblenden
- 18 Auswahl der Bildgröße.
- 19 Bildschirmmenü anzeigen.
- 20 HDMI-Modus direkt aufrufen.
- 21 Audioeffektauswahl.

Videotextfunktionen

- 2 Videotextanzeige beenden.
- 7 Videotextgröße auswählen.
- 8 Verborgenen Inhalt einblenden.
- 9 Fastext-Thema auswählen.
- 10 Alternativ wählen Sie Videotext, Double oder Mix.
- 11 Videotextseite speichern.
- 12 Videotextmodus auswählen.(LIST/FLOF)
- 13 Untergeordnete Videotextseite
- 14 $P\triangleleft$: Nächste Videotextseite.
 $P\triangleright$: Vorherige Videotextseite
- 15 Videotextseite weiter anzeigen (nicht umblättern).
- 17 Videotext abbrechen.
- 19 Videotextindex



- Die Leistungsfähigkeit der Fernbedienung kann durch starke Lichteinstrahlung beeinträchtigt werden.

***Diese Seite wurde absichtlich
leer gelassen.***

Precauzioni da adottare quando si visualizza un'immagine fissa

Un'immagine fissa può causare danni permanenti allo schermo TV.

- Non visualizzare un'immagine fissa sul pannello LCD per oltre 2 ore poiché può causare la ritenzione dell'immagine sullo schermo. Il fenomeno di ritenzione dell'immagine è anche noto come "bruciatura dello schermo". Per evitare il fenomeno di ritenzione dell'immagine, ridurre il grado di luminosità e di contrasto dello schermo quando si visualizza un'immagine fissa.
-  Su un TV LCD, l'uso del formato 4:3 per un periodo prolungato può lasciare traccia dei bordi sulla parte sinistra, destra e centrale del video a causa delle differenti emissioni luminose dello schermo. La riproduzione di un DVD o l'uso di una console per videogiochi può causare effetti analoghi sullo schermo. Questo tipo di danni non è coperto dalla Garanzia.
- La visualizzazione prolungata di immagini fisse da videogiochi e PC può causare la visualizzazione di immagini residue parziali. Per evitare questo problema, ridurre la 'luminosità' e il 'contrasto' mentre si visualizzano immagini fisse.

Contenuto

COLLEGAMENTO E PREPARAZIONE DEL TELEVISORE

■ Elenco dei componenti	2
■ Installazione del supporto	2
■ Installazione del Kit di montaggio a parete	2
■ Pannello di controllo	3
■ Pannello dei collegamenti	4
■ Telecomando	6
■ Diagrammi a blocchi	7

Questo apparecchio è fabbricato in conformità al
D.M.28.08.95 n.548 ed in particolare a quanto
specificato nell'Art.2, comma 1. Questo apparecchio è
fabbricato nella U.E.
in conformità al D.M.28.08.95 n.548 Art.2,
comma 1 ed al D.M.26.03.92 Art.1

Simboli



Nota

Elenco dei componenti

Controllare che nella confezione del TV LCD siano contenuti i seguenti componenti. Se qualsiasi componente risulta mancante, contattare il rivenditore.

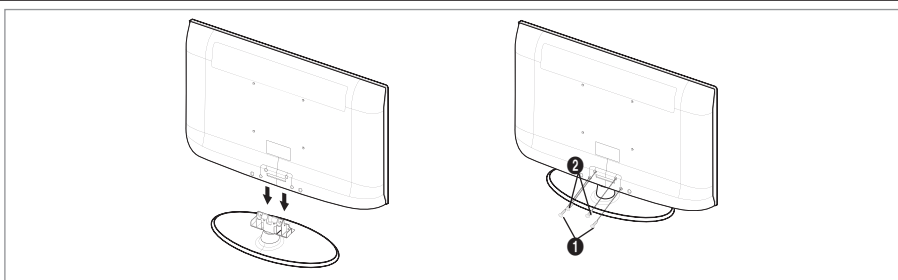


• Manuale dell'utente

• Guida alla sicurezza

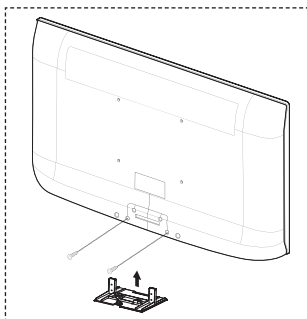
➤ In base al modello, il piedistallo e la relativa vite potrebbero non essere inclusi.

Installazione del supporto



1. Collegare il TV LCD e il piedistallo.
 - Il televisore deve essere trasportato da due o più persone.
 - Fare attenzione nel posizionare il piedistallo dal lato corretto.
2. Serrare due viti nella posizione ❶, quindi serrare altre due viti nella posizione ❷.
 - Sollevare il prodotto e serrare le viti. Serrando le viti con il TV LCD abbassato, il televisore potrebbe inclinarsi su un lato.
 - Il piedistallo viene installato per modelli con schermi da 37 pollici e oltre.

Installazione del Kit di montaggio a parete



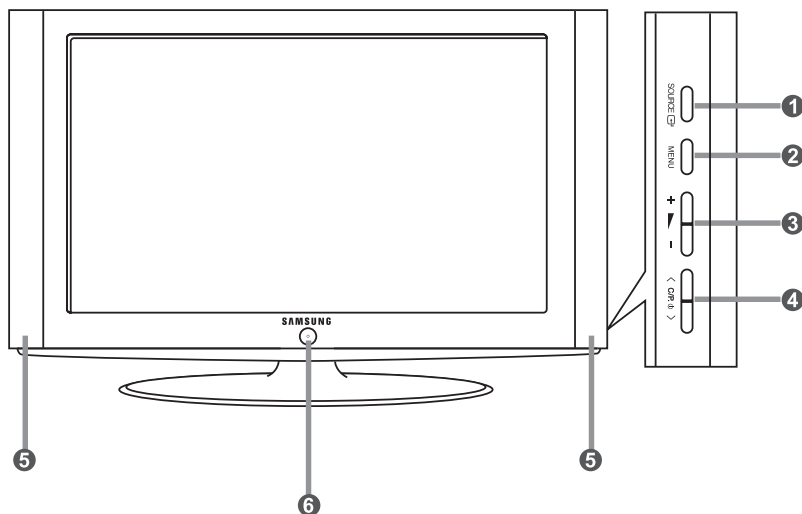
Gli articoli del kit di montaggio a parete (venduti separatamente) consentono di montare il televisore alla parete. Per informazioni dettagliate sull'installazione del kit di montaggio a parete, consultare le istruzioni fornite insieme agli articoli del kit. Contattare un tecnico per richiedere assistenza quando si monta la staffa a parete. Samsung Electronics non può essere ritenuta responsabile per qualsiasi danno al prodotto o infortuni causati da una installazione autonoma del televisore da parte dell'utente.



Non installare il Supporto a parete mentre il televisore è acceso. In caso contrario, potrebbero verificarsi incidenti con lesioni personali causate da scosse elettriche.

➤ Rimuovere il piedistallo, coprire il foro sul fondo con un tappo e serrare con due viti.

Pannello di controllo



➤ La forma e il colore del prodotto possono variare in base al modello.

1 SOURCE

Alterna tutte le sorgenti d'ingresso disponibili (TV, Ext., AV, S-Video, Component, PC, HDMI). Nel menu a video, utilizzare questo tasto come si usa il tasto **ENTER**  del telecomando.

2 MENU

Premere per visualizzare il menu a video con le funzioni del televisore.

3 + ▴ -

Premere per aumentare o diminuire il volume. Nel menu a video, utilizzare questi tasti + ▴ - così come si usano i tasti ◀ ▶ del telecomando.

4 < C/P. ϕ >

Premere per cambiare canale.

Nel menu a video, utilizzare questi tasti < C/P. ϕ > così come si usano i tasti ▴ e ▾ del telecomando.

(I tasti dei canali consentono di accendere il televisore senza usare il telecomando.)

5 Altoparlanti

6 (Alimentazione)

Premere per accendere e spegnere il televisore.

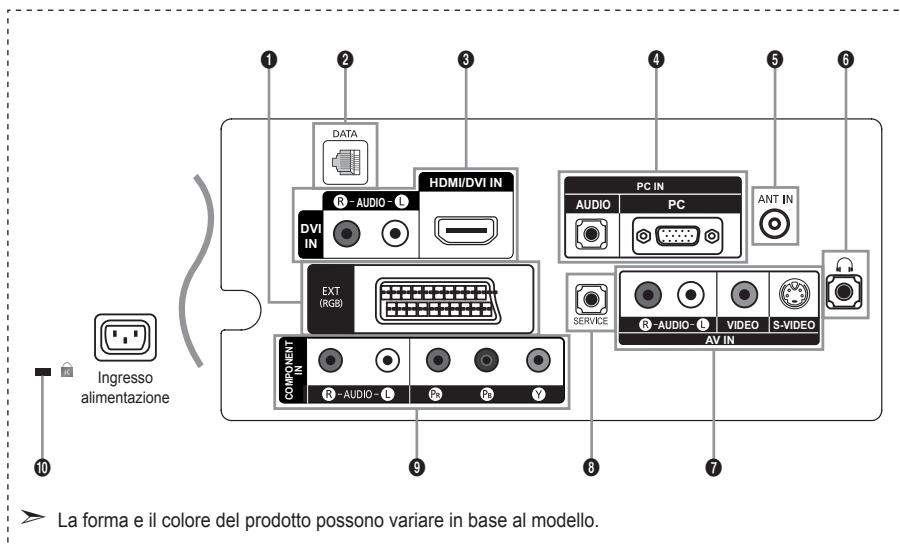
Indicatore di alimentazione

Lampeggia e si spegne quando l'alimentazione è attivata, e si accende in modalità standby.

Sensore del telecomando

Puntare il telecomando in direzione di questo punto sul televisore.

Pannello dei collegamenti



- Quando si collega un dispositivo esterno al televisore, assicurarsi che l'alimentazione dell'unità sia scollegata.
- Quando si collega un dispositivo esterno, far corrispondere il colore del terminale di collegamento a quello del cavo.

1 Collegamento di un Set-Top Box, VCR o DVD

Connettore	Ingresso			Uscita
	Video	Audio (L/R)	RGB	Video + Audio (L/R)
EXT	o	o	o	E' disponibile solo l'uscita TV.

- Ingressi e uscite di dispositivi esterni quali videoregistratori, DVD, periferiche di gioco o lettori di dischi video.

2 DATA

- Usato per supportare la comunicazione dati tra il televisore e l'SBB.
- Il jack TV è del tipo RJ-12.

3 HDMI / DVI IN [R-AUDIO-L]

- Supporta le connessioni tra periferiche AV con connessione HDMI (Set Top Box, lettori DVD).
 - Non è necessario un ulteriore collegamento Audio per la connessione HDMI-HDMI.
 - Quando si effettua una connessione mediante cavo HDMI/DVI, è necessario utilizzare il jack HDMI IN / DVI IN.
- Che cosa significa HDMI?
- "High Definition Multimedia interface" permette la trasmissione di dati video digitali ad alta definizione e audio digitale a canali multipli.
 - Il terminale HDMI/DVI IN supporta il collegamento DVI a una periferica estesa con un cavo appropriato (non fornito). La differenza tra HDMI e DVI è che il dispositivo HDMI è di dimensioni più piccole, dispone della funzione di codifica HDCP (High Bandwidth Digital Copy Protection) installata, e supporta audio digitale multicanale.

4 PC IN [PC] / [AUDIO]

- Collegare ai jack video e audio del PC.

5 ANT IN

Per visualizzare correttamente i canali televisivi, è necessario che l'apparecchio televisivo riceva il segnale da una delle seguenti fonti:

- un'antenna esterna / Una rete televisiva via cavo / Una rete satellitare.

6 Jack della cuffia

- La cuffia può essere collegata all'uscita predefinita dell'apparecchio. Quando la cuffia è collegata, gli altoparlanti incorporati sono disattivati.

7 Collegamenti di dispositivi A/V esterni

- Collegare il cavo RCA o S-VIDEO a un dispositivo A/V esterno appropriato quale un videoregistratore, un DVD o una videocamera.
- Collegare i cavi audio RCA a [R-AUDIO-L] sul retro dell'apparecchiatura e gli altri terminali ai corrispondenti connettori di uscita audio sul dispositivo A/V.

8 SERVICE

- Collegamento di servizio per tecnici dell'assistenza qualificati.

9 COMPONENT IN

- Collegare i cavi video component (opzionali) al connettore del componente ("Pr", "Pb", "Y") sul retro dell'apparecchiatura e ai corrispondenti connettori di uscita video del DVD.
- Se si desidera collegare il Set-Top Box e il DVD, effettuare il collegamento tra i due dispositivi, quindi collegare il DVD al rispettivo connettore ("Pr", "Pb", "Y") sull'apparecchiatura.
- I connettori Pr, Pb e Y dei componenti (DVD) sono talvolta etichettati con Y, B-Y e R-Y o Y, Cb e Cr.
- Collegare i cavi audio RCA (opzionali) a [R - AUDIO - L] sul retro dell'apparecchiatura e ai corrispondenti connettori di uscita audio sul DVD.

10 Blocco Kensington (a seconda del modello)

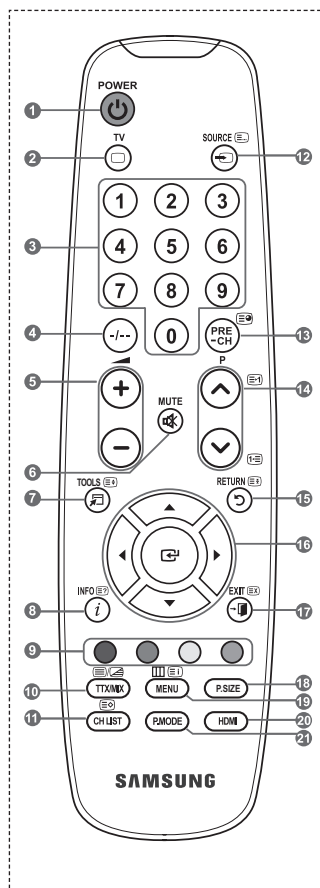
- Il blocco Kensington (opzionale) è un dispositivo usato per assicurare fisicamente il sistema quando viene utilizzato in un luogo pubblico.
- Se si desidera utilizzare un dispositivo di blocco, contattare il punto vendita in cui si è acquistato il prodotto.
- La posizione del blocco Kensington può variare a seconda del modello.

Telecomando

- 1 Tasto di standby del televisore
- 2 Seleziona direttamente il televisore e la modalità
- 3 Tasti numerici per selezionare direttamente i canali
- 4 Selezione dei canali memorizzati con una/due cifre
- 5 (+): Aumento del volume
(-): Diminuzione del volume
- 6 Disattivazione temporanea dell'audio
- 7 Utile per selezionare rapidamente le funzioni più frequentemente utilizzate.
- 8 Consente di vedere le informazioni sull'emittente corrente
- 9 Tasti colorati:
Utilizzare questi tasti in Elenco canali, ecc..
- 11 Visualizza Elenco canali a schermo.
- 12 Selezione della sorgente disponibile
- 13 Canale precedente
- 14 P(▲): Canale successivo
P(▼): Canale precedente
- 15 Ritorna al menu precedente.
- 16 Controlla il cursore nel menu
- 17 Esce dal menu a video
- 18 Selezione della dimensione dell'immagine
- 19 Visualizza il menu a video principale
- 20 Seleziona direttamente la modalità HDMI.
- 21 Selezione effetti immagine

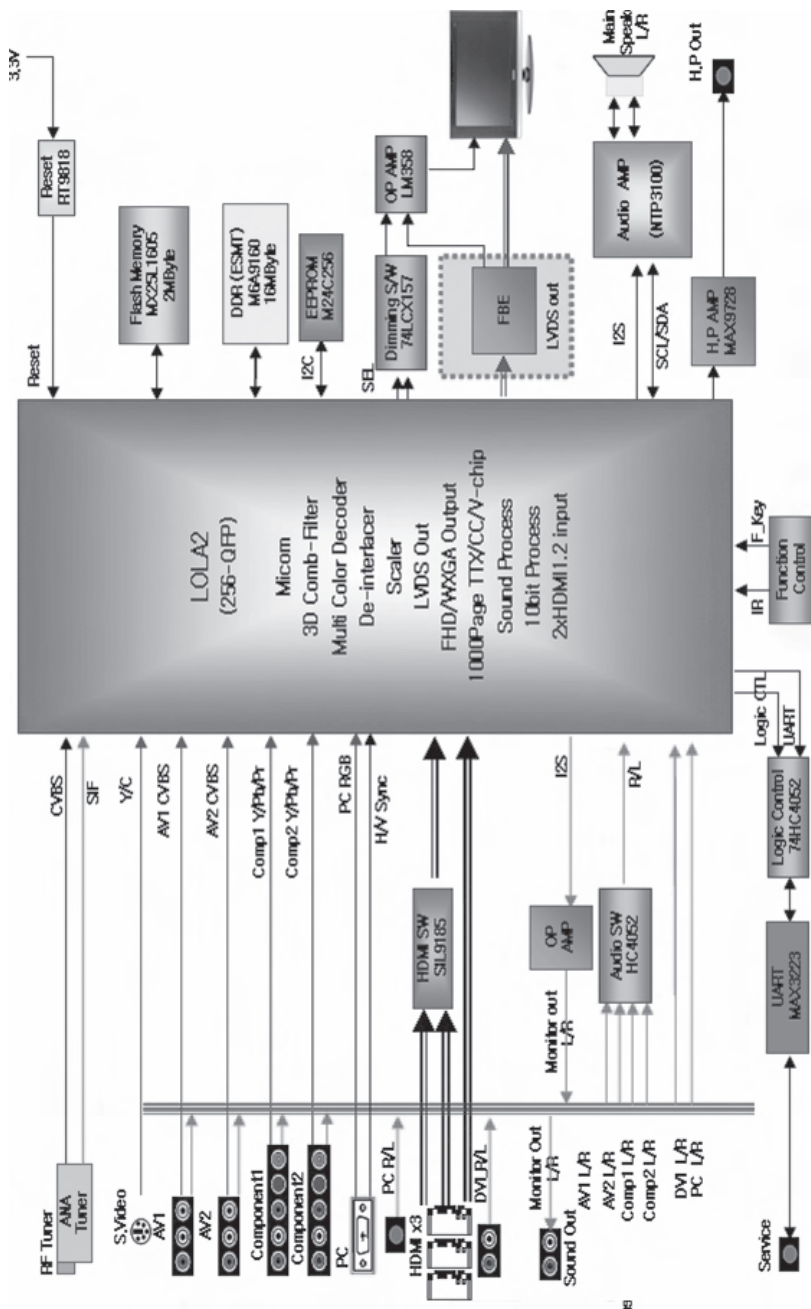
Funzioni Teletext

- 2 Esce dallo schermo Teletext
- 7 Selezione formato Teletext
- 8 Mostra Teletext
- 9 Selezione argomento Fastext
- 10 Seleziona alternativamente le modalità Teletext, Double (Doppia) o Mix.
- 11 Memorizza Teletext
- 12 Selezione modalità Teletext (LIST/FLOF)
- 13 Pagina secondaria Teletext
- 14 P(▲): Pagina successiva Teletext
P(▼): Pagina precedente Teletext
- 15 Mantieni Teletext
- 17 Annulla Teletext
- 19 Indice Teletext



- Una illuminazione troppo intensa può avere conseguenze sulle prestazioni del telecomando.

Diagrammi a blocchi



Precauciones al mostrar en la pantalla una imagen fija

La imagen fija puede causar daños permanentes en la pantalla del televisor.

- No deje una imagen fija en la pantalla LCD durante más de dos horas ya que se podría producir una retención de la imagen en la pantalla. Este fenómeno de retención de imágenes también se denomina "quemadura de pantalla". Para evitar que se produzca esa persistencia de la imagen, reduzca el nivel de luminosidad y de contraste de la pantalla cuando muestre imágenes fijas.
-  El uso del televisor LCD en formato 4:3 durante un tiempo prolongado puede dejar rastros de bordes en las partes izquierda, derecha y central de la pantalla debido a las diferencias en la emisión luminica de la pantalla. Reproducir un DVD o una videoconsola puede causar un efecto similar en la pantalla. La garantía no cubre estos daños.
- Ver imágenes fijas de videojuegos y PC durante más tiempo del indicado puede producir imágenes fantasma parciales. Para evitar este efecto, reduzca el 'brillo' y el 'contraste' cuando vea imágenes fijas.

Contenido

CONEXIÓN Y PREPARACIÓN DEL TV

■ Lista de componentes	2
■ Instalación del soporte	2
■ Instalación del equipo de montaje en la pared	2
■ Aspecto general del panel de control	3
■ Aspecto general del panel de conexiones	4
■ Vista del mando a distancia	6

Símbolos



Nota

Lista de componentes

Asegúrese de que los siguientes elementos se incluyen con el televisor de pantalla LCD. Si falta alguno, póngase en contacto con su distribuidor.

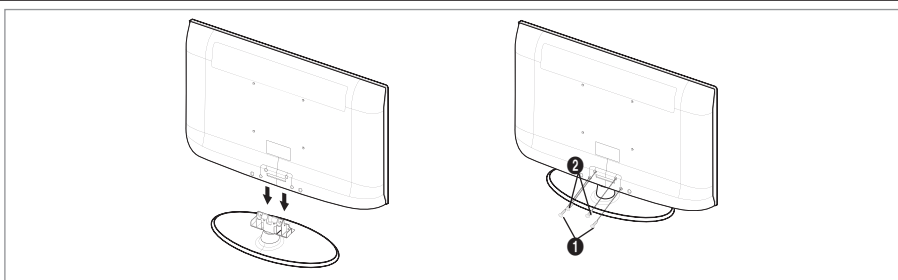


♦ Manual del usuario

♦ Guía de seguridad

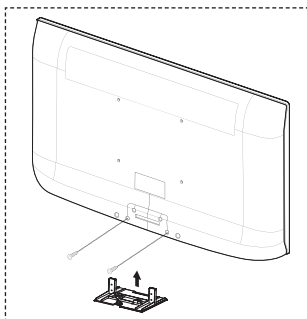
➤ El soporte y el tornillo del soporte podrían no estar incluidos, según el modelo.

Instalación del soporte



1. Acople el TV LCD y el soporte.
 - El televisor lo deben transportar dos o más personas.
 - Cuando monte el soporte debe distinguir entre la parte frontal y la posterior del soporte.
2. Apriete dos tornillos en la posición ❶ y, a continuación, apriete dos en la posición ❷.
 - Levante el producto y apriete los tornillos. Si aprieta los tornillos con el TV LCD tumbado, éste se puede inclinar hacia un lado.
 - En los modelos con un tamaño de pantalla de 37 pulgadas o más el soporte ya está instalado.

Instalación del equipo de montaje en la pared



Los elementos del montaje en la pared (se venden por separado) permiten instalar el televisor en una pared. Si desea más información sobre la instalación de los componentes para montaje en la pared, consulte las instrucciones que se facilitan con dichos elementos. Si necesita ayuda con la instalación del soporte mural, póngase en contacto con un técnico.

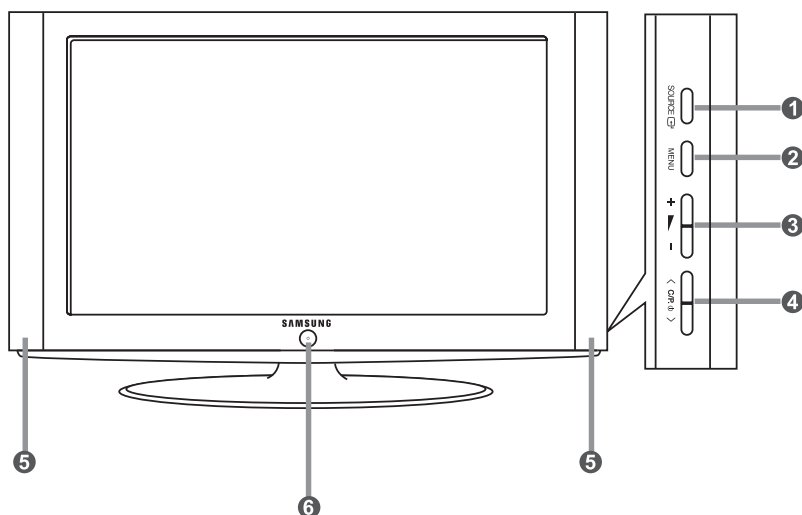
Samsung Electronics no se hace responsable de los daños causados al producto o al usuario si éste ha efectuado la instalación del televisor.



No instale el equipo de montaje mural mientras el televisor está encendido. Se podría producir una descarga eléctrica con riesgo de causar lesiones personales.

➤ Retire el soporte, tape el agujero inferior y asegure con los dos tornillos.

Aspecto general del panel de control



➤ El color y la forma del producto pueden variar según el modelo.

1 SOURCE

Cambia entre todas las fuentes de entrada disponibles (TV, Ext., AV, S-Video, Component, PC, HDMI). En el menú en pantalla, utilice este botón de igual modo que los botones **ENTER**  del mando a distancia.

2 MENU

Púselo para ver un menú en pantalla con las opciones del televisor.

3 + ▲ -

Púselos para subir o bajar el volumen. En el menú en pantalla, utilice estos botones + ▲ - de igual modo que los botones ◀ y ▶ del mando a distancia.

4 < C/P, >

Permiten cambiar de canal. En el menú en pantalla, utilice los botones < C/P, > de igual modo que los botones ▲ y ▼ del mando a distancia. (Sin mando a distancia, puede encender el televisor utilizando los botones de los canales.)

5 Altavoces

6 (Encendido)

Púselo para encender o apagar el TV.

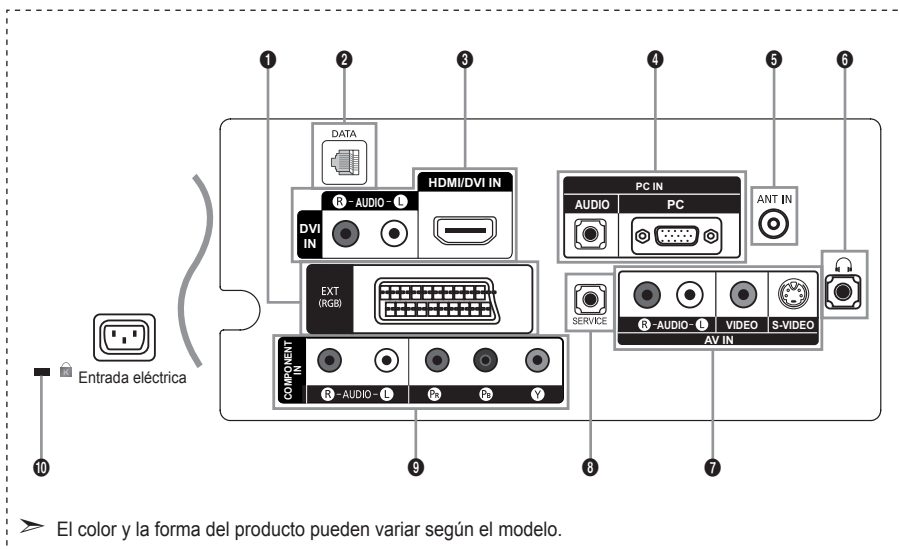
Indicador de encendido

Parpadea y se apaga cuando se enciende el aparato y se ilumina en el modo en espera.

Sensor del mando a distancia

El mando a distancia debe dirigirse hacia este punto del televisor.

Aspecto general del panel de conexiones



- Cada vez que conecte un dispositivo externo al televisor, compruebe que la unidad esté desconectada de la alimentación.
- Cuando conecte un dispositivo externo, debe hacer coincidir los colores del terminal de conexión y del cable.

1 Conexión de Decodificador, vídeo o DVD

Conector	Entrada			Salida
	Vídeo	Audio (L/R)	RGB	Vídeo + Audio (L/R)
EXT	o	o	o	Sólo está disponible la salida de TV.

- Tomas de entrada o salida para dispositivos externos, como aparatos de vídeo, reproductores de DVD, consolas de videojuegos o reproductores de videodiscos.

2 DATA

- Se utiliza para admitir la comunicación de datos entre el televisor y el SBB.
- El tipo de toma del televisor es RJ-12.

3 HDMI / DVI IN [R-AUDIO-L]

- Admite conexiones entre dispositivos AV habilitados para la conexión HDMI (Decodificadores, reproductores DVD).
- No se necesita conexión de audio adicional para una conexión de HDMI a HDMI.
- Cuando se usa una conexión de cable HDMI/DVI, se debe conectar en el terminal HDMI IN / DVI IN.

➤ ¿Qué es HDMI?

- "La interfaz multimedia de alta definición" (HDMI) permite la transmisión de los datos de vídeo digital de alta definición y varios canales de sonido digital.
- El terminal HDMI/DVI IN admite la conexión DVI con un dispositivo ampliado mediante el cable apropiado (no suministrado). La diferencia entre los dispositivos HDMI y DVI es que el HDMI es más pequeño, tiene instalada la función de codificación HDCP (protección alta de la copia digital del ancho de banda) y es compatible con el sonido digital de varios canales.

4 PC IN [PC] / [AUDIO]

- Se conecta a la toma de salida de audio y vídeo del PC.

5 ANT IN

Para ver correctamente los canales de televisión, el aparato debe recibir una señal de alguna de las siguientes fuentes:

- Una antena exterior / Una red de televisión por cable / Una red por satélite

6 Conector de los auriculares

- Pueden conectarse auriculares a la salida de auriculares del aparato. Si los auriculares están conectados, el sonido de los altavoces integrados estará apagado.

7 Conexión de dispositivos A/V externos

- Conecte el cable RCA o S-VIDEO a un dispositivo A/V externo adecuado, como, por ejemplo, un VCR, un DVD o una cámara de vídeo.
- Conecte los cables de sonido RCA a [R - AUDIO - L] de la parte posterior del aparato y los otros extremos a los conectores de salida de sonido correspondientes en el dispositivo A/V.

8 SERVICE

- Conexión de servicio para el ingeniero de servicio cualificado.

9 COMPONENT IN

- Conecte los cables de vídeo de componentes (opcional) al conector de componentes ("P_R", "P_B", "Y") de la parte posterior del equipo y los otros extremos a los conectores de salida de vídeo de los componentes correspondientes en el DVD.
- Si desea conectar tanto el decodificador como el DVD, deberá conectar el decodificador al DVD y conectar el DVD al conector de componentes ("P_R", "P_B", "Y") de su equipo.
- Los conectores P_R, P_B e Y de los dispositivos de componentes (DVD) algunas veces están etiquetados como Y, B-Y y R-Y o Y, Cb y Cr.
- Conecte los cables de sonido RCA (opcionales) a [R - AUDIO - L] de la parte posterior del aparato y los otros extremos a los conectores de salida de sonido correspondientes en el DVD.

10 Bloqueo Kensington (según el modelo)

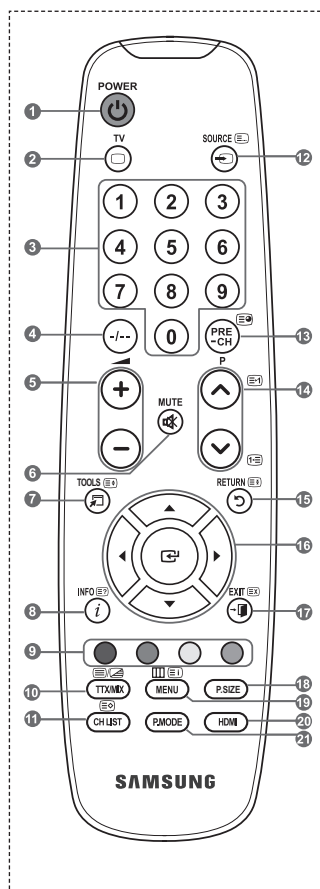
- El bloqueo Kensington (opcional) es un dispositivo que se utiliza para fijar físicamente el sistema cuando se utiliza en un sitio público.
- Si desea usar un dispositivo de bloqueo, póngase en contacto con el distribuidor donde adquirió el televisor.
- La ubicación del Bloqueo Kensington puede variar según los modelos.

Vista del mando a distancia

- 1 Botón de suspensión del televisor.
- 2 Selecciona directamente los modos TV.
- 3 Botones numéricos para acceso directo a los canales.
- 4 Selección de canales de uno/dos dígitos.
- 5 (+): Subir el volumen.
(-): Bajar el volumen.
- 6 Desactivación temporal del sonido.
- 7 Se usa para seleccionar rápidamente las funciones que se usan con mayor frecuencia.
- 8 Se utiliza para ver información sobre la emisión actual.
- 9 Botones de colores: Use estos botones en la lista de canales, etc.
- 11 Muestra la lista de canales en la pantalla
- 12 Selección de fuente disponible.
- 13 Canal anterior.
- 14 P(↑): Canal siguiente.
P(↓): Canal anterior.
- 15 Vuelve al menú anterior.
- 16 Controlan el cursor en el menú.
- 17 Sale del menú en pantalla.
- 18 Selección del tamaño de la imagen.
- 19 Muestra el menú principal de la pantalla.
- 20 Selecciona directamente el modo HDMI.
- 21 Selección de efectos de imagen

Funciones de teletexto

- 2 Sale de la visualización de teletexto.
- 7 Selección de tamaño de teletexto.
- 8 Mostrar teletexto.
- 9 Selección de tema de Fastext.
- 10 Selecciona alternativamente Teletext, Double o Mix.
- 11 Memorización de teletexto.
- 12 Selección del modo teletexto (LIST/FLOF)
- 13 Página secundaria de teletexto.
- 14 P(↑): Página de teletexto siguiente.
P(↓): Página de teletexto anterior.
- 15 Teletexto en espera.
- 17 Cancelar teletexto.
- 19 Índice del teletexto.



- El exceso de luz puede influir en el rendimiento del mando a distancia.

***Esta página se ha dejado
intencionadamente en blanco.***

Меры предосторожности при воспроизведении неподвижного изображения.

Неподвижное изображение может серьезно повредить экран телевизора.

- Не следует просматривать неподвижное изображение на ЖК экране более двух часов, чтобы не вызвать эффект остаточного изображения на экране. Подобное остаточное изображение также известно как "выгорание экрана". Во избежание такого эффекта уменьшите уровень яркости и контрастности экрана при отображении неподвижных изображений.
-  Вследствие эксплуатации телевизора с ЖК экраном в формате 4:3 на протяжении долгого времени, слева, справа и в центре экрана могут появиться следы границ формата, вызванные разницей излучения света в разных областях экрана. Использование телевизора для воспроизведения DVD-дисков или подключение игровой приставки может оказать подобное воздействие на экран. Повреждения, вызванные вышеуказанным эффектом, не подлежат гарантийному ремонту.
- Длительное отображение неподвижных изображений, например, при подключении экрана к видеоигре и компьютеру, может вызвать появление остаточных изображений. Во избежание возникновения подобного эффекта, при отображении неподвижных изображений уменьшите уровень параметров "яркости" и "контрастности".

Содержание

ПОДКЛЮЧЕНИЕ И ПОДГОТОВКА ТЕЛЕВИЗОРА К РАБОТЕ

■ Список принадлежностей.....	2
■ Установка подставки.....	2
■ Установка набора для настенного монтажа	2
■ Панель управления	3
■ Соединительная панель.....	4
■ Использование пульта дистанционного управления (ДУ).....	6

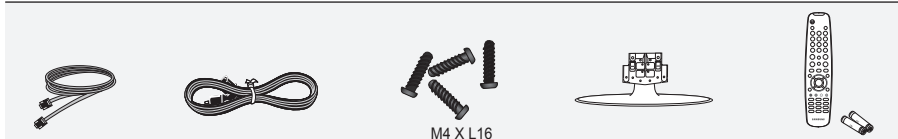
Symbol



Примечание

Список принадлежностей

Убедитесь, что следующие принадлежности прилагаются к телевизору с ЖК-дисплеем. Если какой-либо элемент комплекта отсутствует, обратитесь к торговому представителю.



Кабель для передачи данных

Кабель питания

Винт для подставки X4

Подставка

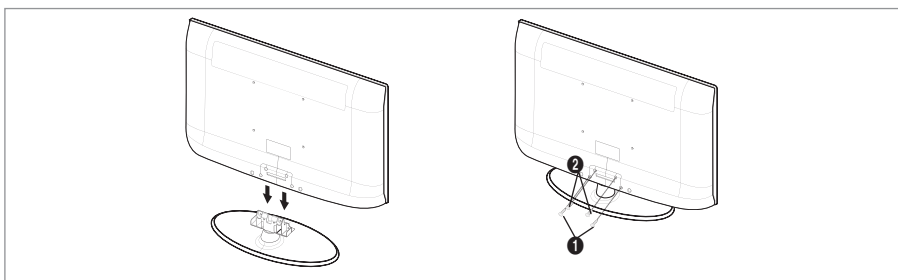
Пульт дистанционного управления и батареи AAA (AAA x 2)

♦ Руководство пользователя

♦ Инструкция по технике безопасности

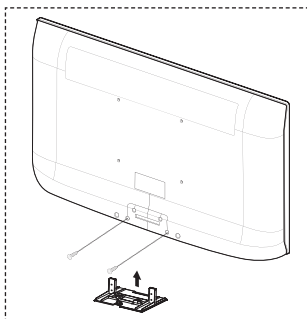
➤ Подставка и винт могут не входить в комплект поставки в зависимости от модели.

Установка подставки



1. Установите ЖК-телевизор на подставку.
 - Телевизор должны переносить два или более человека.
 - При сборке обязательно различайте переднюю и заднюю часть подставки.
2. Затяните два винта в точке ❶, а затем два винта в точке ❷.
 - Установите устройство в горизонтальное положение и затяните винты. Если затяжка винтов осуществляется, когда ЖК-телевизор не установлен в горизонтальное положение, он может наклониться на одну сторону.
 - Подставка предназначена для установки моделей с размером монитора 37 дюймов и более.

Установка набора для настенного монтажа



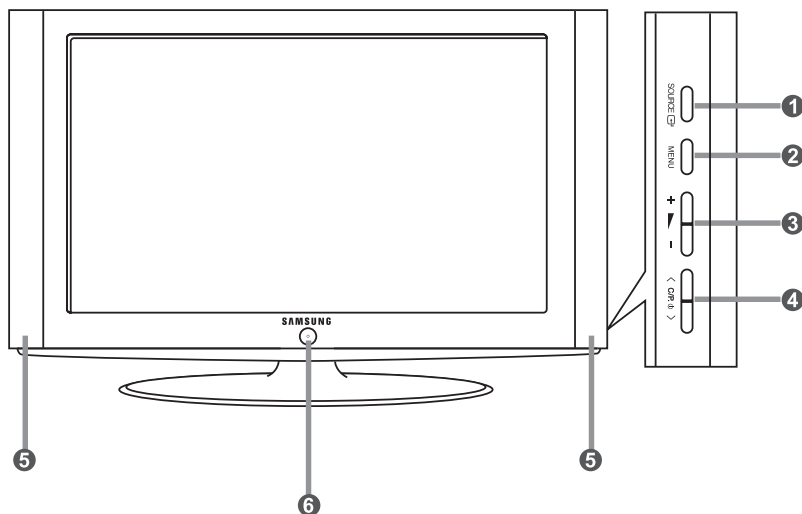
С помощью деталей для настенного крепления (продаются отдельно) можно крепить телевизор на стене. Для получения дополнительной информации относительно установки настенного крепления см. инструкции, прилагаемые к деталям для настенного крепления. Для получения помощи при установке настенного кронштейна обратитесь к специалисту технической поддержки. Samsung Electronics не несет ответственности за любые повреждения изделия или травмы, возникшие в случае самостоятельной установки телевизора покупателем.



Не выполняйте установку набора для настенного монтажа, когда телевизор включен. Это может привести к травме вследствие поражения электрическим током

➤ Снимите подставку, закройте отверстие в нижней части заглушкой и закрепите два винта.

Панель управления



➤ Цвет и форма устройства могут различаться в зависимости от модели.

1 SOURCE

Переключение между всеми доступными источниками входа (TV, Ext., AV, S-Video, Component, PC, HDMI). Эта кнопка в экранном меню выполняет те же функции, что и кнопка **ENTER**  на пульте дистанционного управления.

2 MENU

Нажмите для просмотра экранного меню функций телевизора.

3 + -

Используется для увеличения или уменьшения громкости. Кнопки +  - в экранном меню выполняют те же функции, что и кнопки  и  на пульте дистанционного управления.

4 < C/P. Ф >

Используется для смены каналов. Кнопки < C/P. Ф > в экранном меню выполняют те же функции, что и кнопки  и  на пульте дистанционного управления. (Можно включить телевизор с помощью кнопок каналов, не используя пульт дистанционного управления.)

5 Громкоговорители

6 (Питание)

Используется для включения и выключения питания.

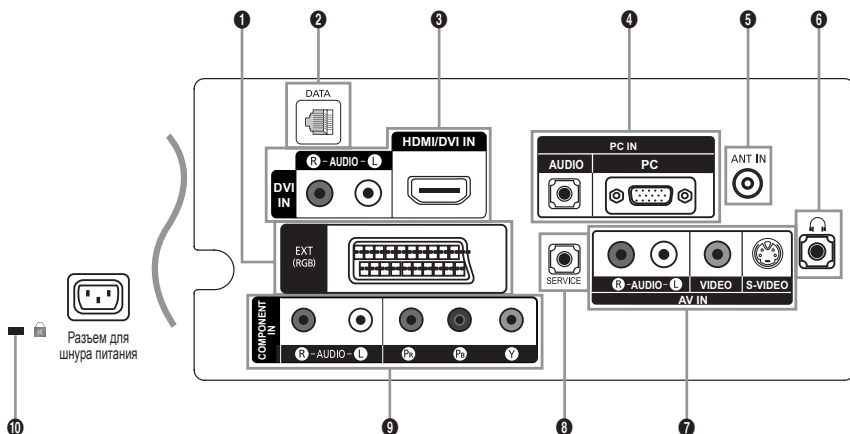
Датчик приема сигнала пульта дистанционного управления

Направляйте пульт дистанционного управления на эту точку на панели управления телевизора.

Индикатор питания

Мигает и отключается при включенном питании и горит в режиме ожидания.

Соединительная панель



➤ Цвет и форма устройства могут различаться в зависимости от модели.

- При подключении внешнего устройства к телевизору убедитесь, что питание данного устройства выключено.
- Подключая внешнее устройство, проследите, чтобы цвет соединительного разъема совпадал с цветом кабеля.

1 Подключение декодера кабельного телевидения, видеомagneфона или проигрывателя DVD-дисков

Разъем	Вход			Выход
	Видео	Аудио (Л/П)	RGB	Видео + аудио (Л/П)
EXT	o	o	o	Доступен только выход телевизионного сигнала.

- Входные и выходные разъемы для внешних устройств, таких как видеомagneфон, DVD-проигрыватель, игровая приставка или проигрыватели видеодисков.

2 DATA

- Используется для поддержки передачи данных между ТВ и SBB.
- ТВ-гнездо типа RJ-12.

3 HDMI / DVI IN [R-AUDIO-L]

- Поддерживает AV-устройства с возможностью подключения через интерфейс HDMI (приставки, проигрыватели DVD)
- При соединении двух устройств с помощью разъема HDMI дополнительный аудиокабель не требуется.
- При использовании кабеля HDMI/DVI необходимо выполнить подключение к гнезду HDMI IN / DVI IN.
- Что такое HDMI?
 - "High Definition Multimedia interface" позволяет передавать цифровые видеоданные высокого разрешения и многоканальные цифровые аудиосигналы.
 - Разъем HDMI/DVI обеспечивает DVI-соединение с дополнительным устройством с помощью соответствующего кабеля (в комплект не входит). Различие между HDMI и DVI состоит в том, что устройство HDMI меньше по размеру, оснащено технологией защиты от незаконного копирования HDCP (High Bandwidth Digital Copy Protection), а также поддерживает многоканальные цифровые аудиосигналы.

4 PC IN [PC] / [AUDIO]

- Подсоединение к разъему видео- и аудиовыхода ПК.

5 ANT IN

Для просмотра телевизионных каналов необходимо, чтобы сигнал поступал от одного из следующих источников:

- внешняя антенна / кабельная телевизионная сеть / спутниковая сеть

6 гнездо наушников

- Можно подключить наушники к выходу наушников на телевизоре. При подключении наушников звук через встроенные громкоговорители выводиться не будет.

7 Подключение внешних аудио/видео устройств

- Подключите кабель RCA или S-VIDEO к соответствующему внешнему аудио/видео устройству, например, видеомэгнитофону, проигрывателю DVD или видеокамере.
- Соедините с помощью аудио кабелей RCA разъемы [R - AUDIO - L], расположенные на задней панели телевизора, с соответствующими разъемами аудио выхода аудио/видео устройства.

8 SERVICE

- Подключение может выполняться только квалифицированным инженером.

9 COMPONENT IN

- Подсоедините один конец компонентного видеокабеля (поставляется дополнительно) к компонентному разъему ("Pr", "Pb", "Y") на задней панели телевизора, а другой конец - к соответствующему компонентному разъему видео выхода устройства проигрывателя DVD-дисков.
- Если требуется подключить к телевизору одновременно видеоприставку и устройство проигрыватель DVD, необходимо подключить видеоприставку к устройству проигрывателю DVD, после чего подключить устройство проигрыватель DVD к компонентному разъему ("Pr", "Pb", "Y") телевизора.
- Разъемы Pr, Pb и Y компонентных устройств (DVD) иногда имеют маркировку Y, B-Y и R-Y или Y, Cb и Cr.
- Соедините с помощью аудиокабелей RCA (поставляется дополнительно) разъемы [R - AUDIO - L], расположенные на задней панели телевизора, с соответствующими разъемами аудиовыхода устройства проигрывателя DVD.

10 Замок Kensington (в зависимости от модели)

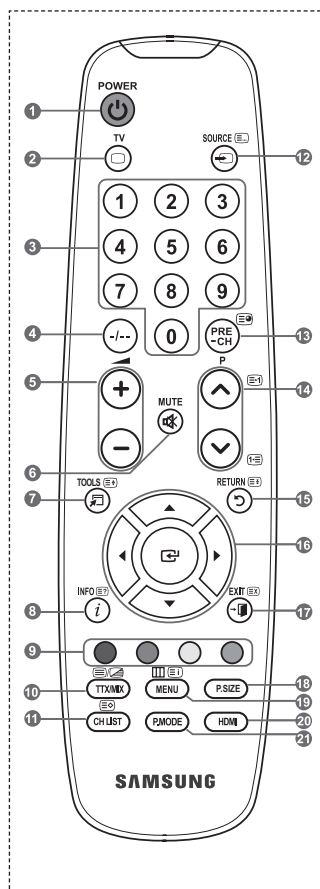
- Замок Kensington (поставляется дополнительно) - это устройство, используемое для физического закрепления системы, когда оно используется в общественных местах.
- Если необходимо использовать блокировочное устройство, обратитесь к продавцу телевизора.
- Размещение замка Kensington может отличаться в зависимости от его модели.

Использование пульта дистанционного управления (ДУ)

- 1 Кнопка режима ожидания
- 2 Используется для непосредственного выбора режима
- 3 Кнопки с цифрами для непосредственного выбора канала
- 4 Выбор одно/двухзначного номера канала
- 5 (+): Увеличение громкости
(-): Уменьшение громкости
- 6 Временное выключение звука
- 7 Используется для быстрого выбора часто используемых функций.
- 8 Просмотр информации о станции вещания
- 9 Цветные кнопки: Используйте эти кнопки в списке каналов, и т.д.
- 11 Отображение на экране списка каналов.
- 12 Выбор доступных источников сигнала
- 13 Предыдущий канал
- 14 P(↑): следующая страница телетекста
P(↓): предыдущая страница телетекста
- 15 Возврат к предыдущему меню
- 16 Управление курсором в меню
- 17 Выход из экранного меню
- 18 Выбор размера изображения
- 19 Используется для вызова главного экранного меню
- 20 Непосредственный выбор режима HDMI.
- 21 Выбор эффекта изображения

Функции телетекста

- 2 Выход из режима телетекста
- 7 Выбор размера телетекста
- 8 Открытие телетекста
- 9 Выбор темы Fastext
- 10 Или выберите Teletext, Double или Mix.
- 11 Сохранение телетекста
- 12 Выбор режима телетекста (LIST/FLOF)
- 13 Дополнительная страница телетекста
- 14 P(↑): следующая страница телетекста
P(↓): предыдущая страница телетекста
- 15 Удержание страницы телетекста
- 17 Отмена телетекста
- 19 Главная страница телетекста



➤ На работу пульта дистанционного управления может влиять яркий свет.

*Эта страница намеренно
оставлена пустой.*

Sabit Görüntünün Gösterilmesiyle İlgili Önlemler

Sabit görüntü TV ekranında kalıcı hasara neden olabilir.

- LCD ekran panelinde sabit bir görüntüyü 2 saatten fazla tutmayın.
Bu, ekran görüntüsünde takılmaya neden olabilir. Bu görüntü takılmasına, "ekran yanması" da denir.
Bu tür bir kalıcı görüntüyü önlemek için hareketsiz bir görüntü ekrandayken parlaklık ve kontrast değerlerini düşük bir seviyeye ayarlayınız.
-  LCD televizyonu uzun süre 4:3 formatında izlemek, farklı ıfık emisyonundan dolayı ekranın solunda, sağında ve ortasında çizgi flekinde izler bırakabilir. DVD ya da oyun konsolunu oynatmak da benzer etkiye yol açabilir.
Yukarıdaki etkilerin neden olduğu hasarlar Garanti kapsamında değildir.
- Video oyunlarından ve bilgisayardan uzun süre durağan resimlerin görüntülenmesi kısmi görüntü izi oluflturabilir.
Bu etkiyi önlemek için, durağan görüntüleri ekranda tutarken 'parlaklık' ve 'kontrast' derecelerini azaltın.

İçindekiler

TELEVİZYONUNUZU TAKMA VE HAZIRLAMA

■ Parça Listeleri.....	2
■ Altlığın Takılması	2
■ Duvara Montaj Kitinin Takılması	2
■ Kumanda Panosuna Bakış	3
■ Bağlantı Panosuna Bakış	4
■ Uzaktan Kumandaya Bakış	6



Semboller



Not

Parça Listeleri

LCD TV'nizle birlikte aşağıdaki öğelerin verildiğinden emin olun. Öğelerden herhangi biri eksikse bayiinizle görüşün.



Veri Kablosu

Güç Kablosu

Altlık Vidası X 4

Altlık

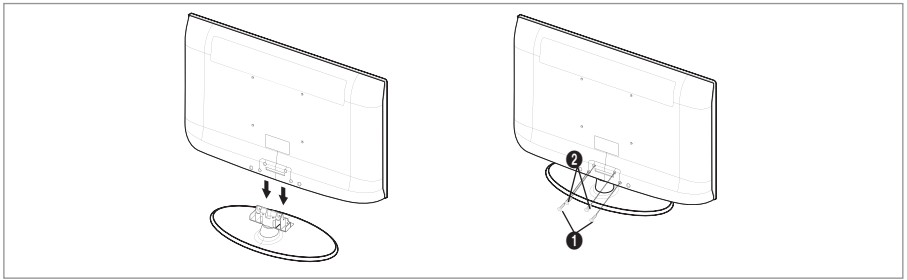
Uzaktan Kumanda
ve Piller (AAA x 2)

♦ Kullanım Kılavuzu

♦ Güvenlik Kılavuzu

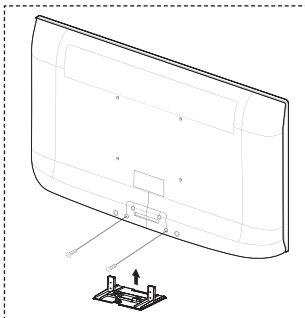
➤ Altlık ve altlık vidası, modele bağlı olarak ürün paketinde bulunmayabilir.

Altlığın Takılması



1. LCD TV'nizi ve altlığı bağlayın.
 - TV iki veya daha fazla kişi tarafından taşınmalıdır.
 - Montajı yaparken altlığın ön ve arkası arasındaki farklılığa dikkat edin.
2. İki vidayı konum ①'de ve ardından iki vidayı konum ②'de sıkıştırın.
 - Ürünü dik tutun ve vidaları sıkıştırın. Vidaları LCD TV aşağı doğru yerleştiği sırada sıkıştırırsanız, bir tarafa doğru eğilebilir.
 - Altlık, ekran boyutu 37 inç veya daha büyük olan modellere takılır.

Duvara Montaj Kitinin Takılması



Duvara montaj öğeleri (ayrı satılır) ile TV'yi duvara monte edebilirsiniz.

Duvara montaj kitinin takılmasıyla ilgili daha fazla bilgi için, Duvara Montaj öğeleriyle birlikte verilen talimatlara bakın. Duvara montaj braketini takarken yardım için bir teknisyenle görüşün.

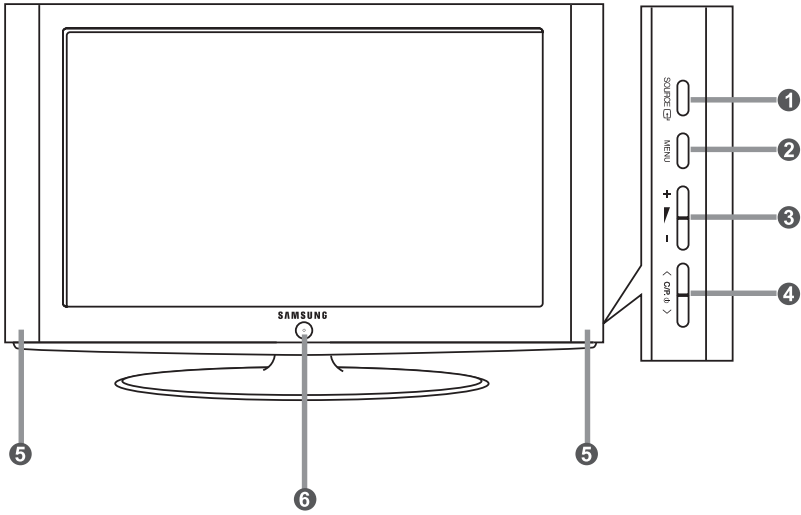
Samsung Electronics, TV'yi kendiniz monte etmeyi seçtiğinizde kendinize ya da başkalarına vereceğiniz hasarlardan sorumlu değildir.



Duvara Montaj Kitinizi TV'niz açıkken kurmayınız. Elektrik çarpması sonucunda kişisel yaralanmaya neden olabilir.

➤ Altlığı çıkarın, alt deliği bir kapakla kapatın ve iki vidayı sıkın.

Kumanda Panosuna Bakış



➤ Ürünün rengi ve şekli, Module bağlı olarak farklılık gösterebilir.

1 SOURCE

Mevcut tüm giriş kaynakları arasında değişir (TV, Ext., AV, S-Video, Component, PC, HDMI). Ekran menüsünde, bu düğmeyi uzaktan kumanda üzerindeki **ENTER**  düğmesini kullandığınız gibi kullanın.

2 MENU

TV'nizin özellikler ekran menüsünü görmek için basın.

3 + -

Sesi azaltmak veya artırmak için basın. Ekran menüsünde, +  - düğmelerini uzaktan kumanda üzerindeki  ve  düğmelerini kullandığınız gibi kullanın.

4 < C/P. >

Kanalları değiştirmek için basın. Ekran menüsünde, < C/P. > düğmelerini uzaktan kumanda üzerindeki  ve  düğmelerini kullandığınız gibi kullanın. (Uzaktan Kumanda olmadan, TV'yi Kanal düğmelerini kullanarak açabilirsiniz.)

5 Speakers

6 (Güç)

TV'yi açıp kapatmak için basın.

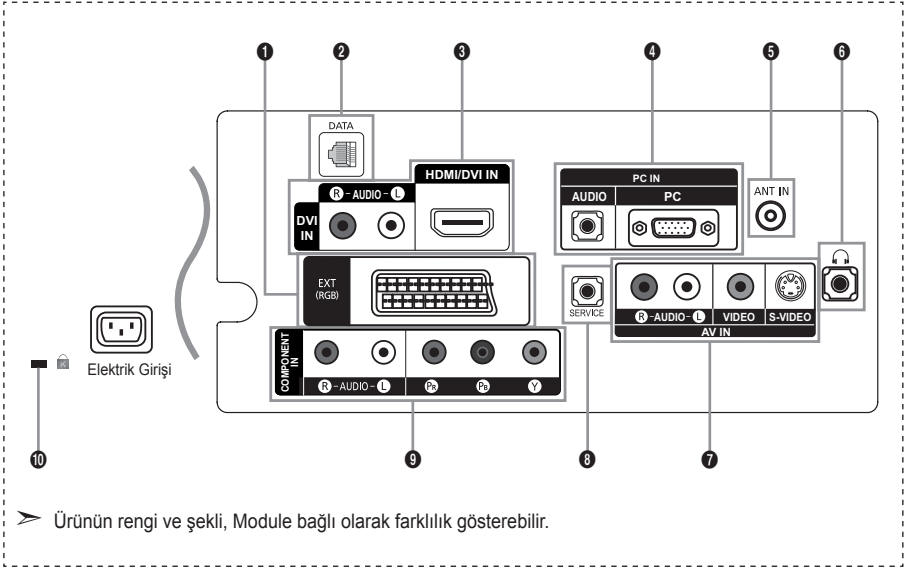
Güç Göstergesi

Güç açıkken yanıp söner ve kapanır; bekleme modunda sürekli yanar.

Uzaktan Kumanda Sensörü

Uzaktan kumandayı TV üzerinde bu noktaya doğru tutun.

Bağlantı Panosuna Bakış



➤ Ürünün rengi ve şekli, Module bağlı olarak farklılık gösterebilir.

- TV'nize harici bir cihaz bağladığınızda, birimdeki gücün kapatıldığından emin olun.
- Harici bir cihaza bağlarken, bağlantı terminalinin rengiyle kabloyu uyumlu hale getirin.

1 Set Üstü Cihazı, VCR ya da DVD'ye bağlanması

Bağlantı	Input (Giriş)			Çıkış
	Video	Audio (L/R)	RGB	Video + Audio (L/R)
EXT	o	o	o	Yalnızca TV çıkışı kullanılabilir.

- VCR, DVD, video oyun cihazları ya da video disk çalarlar gibi harici cihazlar için giriş ya da çıkış bağlantıları.

2 DATA

- TV ile SBB arasında veri iletişimini desteklemek için kullanılır.
- TV jak tipi RJ-12'dir.

3 HDMI / DVI IN [R-AUDIO-L]

- HDMI bağlantısını destekleyen AV cihazları arasındaki bağlantıları destekler (Set Üstü Kutular, DVD oynatıcılar).
- HDMI - HDMI bağlantıları için ek Audio bağlantısı gerekmez.
- HDMI/DVI kablo bağlantısı kullanırken, HDMI IN / DVI IN yakını kullanmalısınız.

➤ HDMI nedir?

- "Yüksek Tanımlı Multimedya Arayüzü", yüksek tanımlı dijital görüntü verilerinin ve çok kanallı dijital ses aktarımını sağlar.
- HDMI/DVI terminali, uygun kablolarla (ürün ile verilmez) ek cihazlara DVI bağlantısını destekler. HDMI ve DVI arasındaki fark, HDMI cihazının daha küçük olması, HDCP (High Bandwidth Digital Copy Protection Yüksek Bant Genişliği Dijital Kopyalama Koruma) kodlama özelliğinin yüklü olması ve çok kanallı dijital sesi desteklemesidir.

4 PC IN [PC] / [AUDIO]

- PC'nizin üzerindeki video ve audio çıkış yakına bağlayın.

5 ANT IN

Televizyon kanallarını düzgün izleyebilmek için, aşağıdaki kaynaklardan birinden uygun televizyon sinyallerinin alınması zorunludur:

- Harici anten / Kablolu televizyon ağı / Uydu ağı

6 Kulaklık jakı

- Kulaklık, cihazınızın kulaklık çıkışına takılabilir. Kulaklık takılıyken, dahili hoparlörlerden gelen ses kapatılacaktır.

7 Harici A/V Cihazlara Bağlama

- RCA ya da S-VIDEO kablolarını, VCR, DVD ya da Kamera gibi uygun bir harici cihaza bağlayın.
- RCA ses kablolarını cihazınızın arkasındaki [R - AUDIO - L] girişlerine takın ve kabloların diğer uçlarını A/V cihazınızın karşılık gelen ses çıkış bağlantı girişlerine takın.

8 SERVICE

- Yetkili servis mühendisi için servis bağlantısı.

9 COMPONENT IN

- Parça video kablolarını (isteğe bağlı) cihazınızın arkasındaki parça konektörüne ("P_R", "P_B", "Y") takın ve kabloların diğer uçlarını DVD cihazının karşılık gelen parça video çıkış bağlantı girişlerine takın.
- Set Üstü cihazını ve DVD'yi aynı anda bağlamak istiyorsanız, Set Üstü Cihazını DVD'ye ve DVD'yi cihazınızdaki parça konektörüne ("P_R", "P_B", "Y") bağlayın.
- Parça cihazlarındaki (DVD) P_R, P_B ve Y konektörleri bazen Y, B-Y ve R-Y ya da Y, Cb ve Cr şeklinde etiketlenebilir.
- RCA ses kablolarını (isteğe bağlı) cihazınızın arkasındaki [R-AUDIO-L] girişlerine takın ve kabloların diğer uçlarını A/V cihazınızın karşılık gelen ses çıkış bağlantı girişlerine takın.

10 Kensington Kilidi (Module bağlıdır)

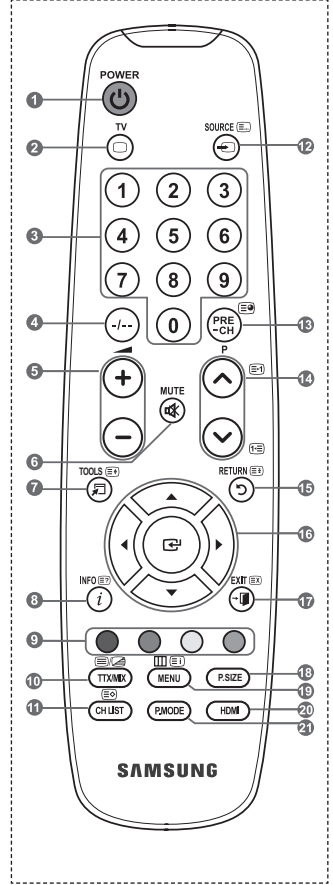
- Kensington kilidi (isteğe bağlı), sistemi halka açık bir ortamda kullanıyorsanız, sistemi fiziksel olarak sabitlemek için kullanılan bir aygıttır.
- Bir kilitleme cihazı kullanmak isterseniz, TV'yi satın aldığınız bayi ile görüşün.
- Kensington kilidinin konumu, modeline bağlı olarak farklılık gösterebilir.

Uzaktan Kumandaya Bakış

- 1 Televizyon Beklemede düğmesi.
- 2 Doğrudan TV modunu seçer.
- 3 Kanal numarasını doğrudan girmek için numara düğmeleri.
- 4 Tek/Çift basamaklı kanal seçimi.
- 5 +: Ses seviyesinin artırılması.
-: Ses seviyesinin azaltılması.
- 6 Geçici olarak sesi kapatır.
- 7 Sık kullanılan işlevleri hızla seçmek için kullanın.
- 8 Geçerli yayındaki bilgileri görmek için kullanın.
- 9 Renk düğmeleri:
Kanal listesi vb.'de bulunan bu düğmeleri kullanın.
- 11 Kanal Listesini ekranda gösterir
- 12 Kullanılabilir kaynak seçimi.
- 13 Önceki kanal.
- 14 P◀: Sonraki kanal.
P▶: Önceki kanal.
- 15 Önceki menüye geri döner.
- 16 Menüdeki imlece kumanda eder.
- 17 Ekranda gösterimli menüden çıkar.
- 18 Resim boyutu seçimi.
- 19 Ana ekranda gösterimli menü sistemini görüntüler.
- 20 Doğrudan HDMI modunu seçer.
- 21 Ses efekti seçimi

Teletext İşlevleri

- 2 Teletext gösteriminden çıkış.
- 7 Teletext boyutu seçimi.
- 8 Teletext gösterimi.
- 9 Fastext konu seçimi.
- 10 Alternatif olarak Teletext (Teletext), Double (Çift) ya da Mix (Karışık) seçin.
- 11 Teletext hafızaya alma.
- 12 Teletext mod seçimi. (LIST/FLOF)
- 13 Teletext alt sayfa.
- 14 P◀: Teletextte sonraki sayfa.
P▶: Teletextte önceki sayfa.
- 15 Teletext tutma.
- 17 Teletext iptal.
- 19 Teletext dizini.



➤ Parlak ışık, uzaktan kumandanın performansını etkileyebilir.

İmalatçı: Samsung Electronics co., Ltd.
12th FL., Samsung Main Bldg., 250, 2-Ga, Taepyung-Ro Seoul, Korea
Tel. : +82 2 727 7114

LVD: KTL (Korea Testing Laboratory)
222-13, Guro-Dong, Guro-Gu Seoul, Korea, 152-848
Tel. : +82 2 860 1493
Faks. : +82 2 860 1482

EMC: Samsung Electronics co., Ltd.
Suwon EMC test Lab 416 Maetan-3 Dong, Yeongtong-Gu, Suwon-City
Gyeonggi-Do, Korea, 442-742
Tel. : +82 31 200 2185
Faks. : +82 31 200 2189

**Correct Disposal of This Product (Waste Electrical & Electronic Equipment)**

(Applicable in the European Union and other European countries with separate collection systems)

This marking shown on the product or its literature, indicates that it should not be disposed with other household wastes at the end of its working life. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, please separate this from other types of wastes and recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. Household users should contact either the retailer where they purchased this product, or their local government office, for details of where and how they can take this item for environmentally safe recycling. Business users should contact their supplier and check the terms and conditions of the purchase contract. This product should not be mixed with other commercial wastes for disposal.

**Comment éliminer ce produit (déchets d'équipements électriques et électroniques)**

(Applicable dans les pays de l'Union Européen et aux autres pays européens disposant de systèmes de collecte sélective)

Ce symbole sur le produit ou sa documentation indique qu'il ne doit pas être éliminé en fin de vie avec les autres déchets ménagers. L'élimination incontrôlée des déchets pouvant porter préjudice à l'environnement ou à la santé humaine, veuillez le séparer des autres types de déchets et le recycler de façon responsable. Vous favoriserez ainsi la réutilisation durable des ressources matérielles. Les particuliers sont invités à contacter le distributeur leur ayant vendu le produit ou à se renseigner auprès de leur mairie pour savoir où et comment ils peuvent se débarrasser de ce produit afin qu'il soit recyclé en respectant l'environnement. Les entreprises sont invitées à contacter leurs fournisseurs et à consulter les conditions de leur contrat de vente. Ce produit ne doit pas être éliminé avec les autres déchets commerciaux.

**Korrekte Entsorgung dieses Produkts (Elektromüll)**

(Anzuwenden in den Ländern der Europäischen Union und anderen europäischen Ländern mit einem separaten Sammelsystem)

Die Kennzeichnung auf dem Produkt bzw. auf der dazugehörigen Literatur gibt an, dass es nach seiner Lebensdauer nicht zusammen mit dem normalen Haushaltsmüll entsorgt werden darf. Entsorgen Sie dieses Gerät bitte getrennt von anderen Abfällen, um der Umwelt bzw. der menschlichen Gesundheit nicht durch unkontrollierte Müllbeseitigung zu schaden. Recyceln Sie das Gerät, um die nachhaltige Wiederverwertung von stofflichen Ressourcen zu fördern. Private Nutzer sollten den Händler, bei dem das Produkt gekauft wurde, oder die zuständigen Behörden kontaktieren, um in Erfahrung zu bringen, wie sie das Gerät auf umweltfreundliche Weise recyceln können. Gewerbliche Nutzer sollten sich an Ihren Lieferanten wenden und die Bedingungen des Verkaufsvertrags konsultieren. Dieses Produkt darf nicht zusammen mit anderem Gewerbemüll entsorgt werden.

**Corretto smaltimento del prodotto (rifiuti elettrici ed elettronici)**

(Applicabile in i paesi dell'Unione Europea e in quelli con sistema di raccolta differenziata)

Il marchio riportato sul prodotto o sulla sua documentazione indica che il prodotto non deve essere smaltito con altri rifiuti domestici al termine del ciclo di vita. Per evitare eventuali danni all'ambiente o alla salute causati dall'inopportuno smaltimento dei rifiuti, si invita l'utente a separare questo prodotto da altri tipi di rifiuti e di riciclarlo in maniera responsabile per favorire il riutilizzo sostenibile delle risorse materiali. Gli utenti domestici sono invitati a contattare il rivenditore presso il quale è stato acquistato il prodotto o l'ufficio locale preposto per tutte le informazioni relative alla raccolta differenziata e al riciclaggio per questo tipo di prodotto. Gli utenti aziendali sono invitati a contattare il proprio fornitore e verificare i termini e le condizioni del contratto di acquisto. Questo prodotto non deve essere smaltito unitamente ad altri rifiuti commerciali.

**Eliminación correcta de este producto (material eléctrico y electrónico de descarte)**

(Aplicable en la Unión Europea y en países europeos con sistemas de recogida selectiva de residuos)

La presencia de esta marca en el producto o en el material informativo que lo acompaña, indica que al finalizar su vida útil no deberá eliminarse junto con otros residuos domésticos. Para evitar los posibles daños al medio ambiente o a la salud humana que representa la eliminación incontrolada de residuos, separe este producto de otros tipos de residuos y recícelo correctamente para promover la reutilización sostenible de recursos materiales. Los usuarios particulares pueden contactar con el establecimiento donde adquirieron el producto, o con las autoridades locales pertinentes, para informarse sobre cómo y dónde pueden llevarlo para que sea sometido a un reciclaje ecológico y seguro. Los usuarios comerciales pueden contactar con su proveedor y consultar las condiciones del contrato de compra. Este producto no debe eliminarse mezclado con otros residuos comerciales.